

Uputstvo za upotrebu

VIVAX HD1 fen Glow gray

VIVAX



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://cenoteka.rs/p/vivax-hd1-fen-glow-gray/>

VIVAX

Works
best
with
life.



HD1 Glow Gray

HD1 Glow Gold

HR

Upute za uporabu

Jamstveni list / Servisna mjesta

BIH

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

SR

Korisničko uputstvo

Informacije potrošačima / Servisna mesta

CG

Korisničko uputstvo

Izjava o saobraznosti / Servisna mjesta

MK

Упатство за употреба

Гарантен лист / Сервисни места

AL

Udhëzime për shfrytëzim

Fletë garancie / Serviset e autorizuara

SLO

Navodila za uporabo

Garancijski list / Servisna mesta

EN

User manual



Sušilo kose
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



Važno je da prije uporabe uređaja u potpunosti pročitate ove upute te ih sačuvate na sigurnom mjestu za buduću potrebu.

DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i učinkovitost korištenja.

Pažljivo pročitajte ove upute prije nego krenete koristiti vaš novi uređaj i sačuvajte ih i pohranite na znano mjesto u slučaju buduće potrebe.

Ukoliko se budete držali uputa, novi će vam uređaj vjerno služiti dugi niz godina.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ODLOŽITE IH NA ZNANO MJESTO ZA BUDUĆU POTREBU!

UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVE UPUTE!

VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNE UPUTE



Munja sa simbolom strelice unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost opasnog i neizoliranog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar jednakostraničnog trokuta upozorava korisnika na prisutnost važnih uputa za uporabu i održavanje u dokumentu priloženom uz proizvod.



OPREZ



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA NE OTVARATI

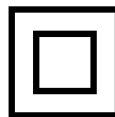
Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kojem slučaju korisniku nije dozvoljeno da provodi bilo kakve radnje popravka ili prepravke uređaja. Prepustite taj posao kvalificiranom ovlaštenom serviseru.

SIGURNOSNE MJERE

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, jedino ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su im dane upute za sigurnu uporabu uređaja, te ako su svjesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vrijeme uporabe uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
3. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom.
4. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti uređaj u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
6. Kada koristite sušilo u kupaonici, nakon uporabe odmah ga odspojite sa električnog napajanja jer zbog blizine vode ste izloženi opasnosti čak i onda kada je uređaj isključen.
7. Za dodatnu zaštitu, preporučuje se ugradnja uređaja za odvođenje preostale struje (RCD) u električnom strujnom krugu koji opskrbljuje kupaonicu s nazivnom rezidualnom strujom koja nije veća od 30mA. Upitajte vašeg elektro instalatera za savjet.
8. Nakon uporabe potrebno je očistiti uređaj kako bi se izbjeglo nakupljanje masnoće i ostale prljavštine.
9. Držite uređaj i njegov kabel napajanja izvan dohvata djece. Djeca uvijek moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
10. Ako je kabel za napajanje oštećen, kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije nemojte koristiti uređaj. Kabel mora zamijeniti proizvođač ili serviser.
11. Nikada nemojte odspajati uređaj s napajanja povlačeći za kabel. Nemojte dodirivati kabel napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomicati uređaj povlačenjem za kabel i pazite da kabel ne bude zapetljan ili prignječen.



12. Uvijek odspojite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne upotrebljavate, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja. Uređaj uvijek smjestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se spriječilo prevrtanje ili pad uređaja.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u kućanstvu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
14. Uređaj je namijenjen samo za uporabu u zatvorenim prostorima.
15. Kako bi spriječili rizik izlaganja električnom udaru, izbjegavajte prolijevanje bilo kakve tekućine po uređaju ili njegovim dijelovima i nikada nemojte uranjati kabel napajanja ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
16. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabel napajanja. Nemojte dozvoliti da kabel napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dotiče vruće površine.
17. **UPOZORENJE:** Uvijek isključite uređaj i odspojite ga sa napajanja prije promjene pribora ili ukoliko morate dodirivati dijelove koji se pomiću za vrijeme rada uređaja.
18. Nemojte dozvoliti djeci uporabu uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
19. Ako se vaš uređaj neće koristiti dulje vrijeme, uređaj mora biti odspojen sa napajanja. Pohranite uređaj na suho i tamno mjesto.
20. Koristite jedino pribor koji ste dobili zajedno s uređajem. Uporaba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može biti opasna i može izazvati štetu ili ozljede.
21. Uređaj mora biti odspojen sa napajanja za vrijeme premještanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravka.
22. Nemojte koristiti uređaj u drugu svrhu nego samo za koju je namijenjen.
23. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmjenično napajanje. Uređaj posjeduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje.



24. Nikada ne stavljajte sušilo za kosu na meki namještaj, posteljini, pokrivače ili blizu zida ili druge površine. Nikada nemojte pokrivati sušilo za kosu, uvijek držite stražnju rešetku i filter prohodnim, bez zapreka ili prašine.

Električno priključenje:

Provjerite da napajanje naznačeno na naljepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora se priključiti samo na napajanje 220-240 V ~ 50-60 Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, ugađati ili mijenjati dijelove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlaštenog servisera.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite sušilo za kosu, odspojite utikač i ostavite da se potpuno ohladi
2. Obrišite kućište mekanom vlažnom krpom (po potrebi se može koristiti sredstvo za pranje suđa). Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
3. Uklonite i operite usmjerivač (koncentrator) strujanja zraka (ako postoji na vašem modelu) u toploj vodi.
4. Prije ponovne uporabe pazite da su svi dijelovi temeljito osušni i ispravno postavljeni.
5. Nemojte koristiti oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
6. Uređaj je opremljen filter mrežicom smještenom na donjem dijelu ručke. Filter služi da spriječi ulazak kose, prašine ili vlakana u sušilo kose. Uređaj se mora održavati čistim. Redovito čistite filter tako da zakrenete i uklonite ulaznu rešetku (7). Izvadite filter i uklonite nakupljenu kosu i prašinu.
7. Ako imate dugu kosu ili koristite styling proizvode, redovito čistite filter, barem jednom mjesečno.
8. Nikada nemojte pokušavati očistiti filter umetanjem predmeta u mrežicu.

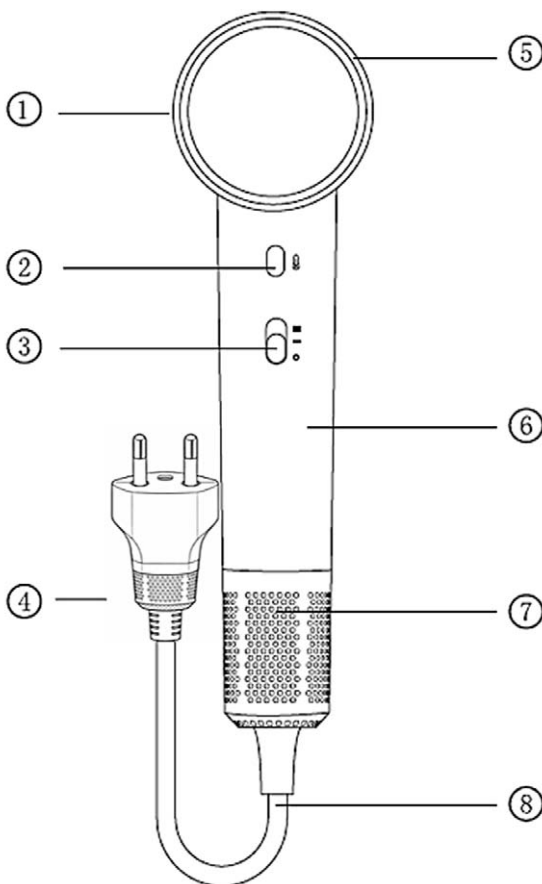
NEMOJTE URANJATI UREĐAJ ILI KABEL NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEKUĆINE

ODLAGANJE UREĐAJA

Osigurajte da se sušilo za kosu potpuno ohladi. Nemojte omatati kabel napajanja oko uređaja. Čuvajte uređaj u originalnom pakiranju na hladnom i suhom mjestu.

DIJELOVI UREĐAJA

1. LED svjetlosni prsten (indikator rada)
2. Tipka za ugađanje temperature
3. Prekidač napajanja / brzina protoka zraka I / II
4. Utikač napajanja
5. LED indikator moda rada
6. Ručka s kontrolama rada
7. Zaštitna mrežica ulaza zraka
8. Kabel napajanja



PRIPREMA ZA UPORABU

Molimo Vas da pročitate ove upute prije početka korištenja i da ih spremite za buduće potrebe.

1. Uklonite svu ambalažu i sačuvajte ambalažu za čuvanje i odlaganje uređaja.
2. NEMOJTE uključivati uređaj na napajanje dok nije potrebno.
3. Operite i obrišite suhim ručnikom kosu.
4. Osigurajte da su vam ruke suhe i da iz kose ne kaplje voda.
5. Uvijek obrišite mokru kosu ručnikom kako biste uklonili višak vode.
6. Ako želite, priključite na sušilo Usmerivač zraka ili Difuzor.
7. Priključite uređaj na odgovarajuću mrežnu utičnicu i uključite ga.
8. Nakon završetka sušenja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

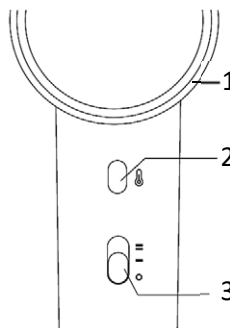
Napomena: Ukoliko motor uređaja ne radi ispravno ili je blokiran protok zraka, uključiti će se termalno sigurnosno isključivanje kako ne bi došlo do pregrijavanja i kvara motora.

UPORABA

Prekidač napajanja (3)

Prekidač ima tri pozicije:

- Donja pozicija (0): Isključeno
- Srednja pozicija (I): Niži protok zraka
- Gornja pozicija (II): Visoki protok zraka



Tipka za ugađanje temperature (2)

Za vrijeme rada uređaja, pritisnite ovu tipku za izmjenu temperaturnih modova rada sljedećim redoslijedom:

Topli zrak → Vrući zrak → Naizmjenično toplo/hladno (termičko cikliranje) → Hladni zrak

Napomena: Za ugađanje temperature najprije uključite uređaj i odaberite brzinu protoka zraka, zatim pritisnite tipku za temperaturu kako biste mijenjali temperaturu..

LED Prikaz moda rada (1)

Pritisnite tipku za temperaturu za prebacivanje između četiri temperaturna moda rada. Svjetlosni LED prsten prikazuje različite boje ovisno o odabranom modu:

- Hladni zrak: Zeleno LED svjetlo
- Topli zrak: Narančasto LED svjetlo
- Vrući zrak: Crveno LED svjetlo
- Naizmjenično Hladno-Toplo: Žuto LED svjetlo

ZNAČAJKE PROIZVODA



BLDC motor visoke brzine od 110.000 o/min – brzo sušenje u 3 minute

Sušilo kose je opremljeno visoko-brzinskim motorom bez četkica koji radi do 110.000 o/min što omogućuje snažan protok zraka i brzo sušenje bez prekomjernog zagrijavanja.



Četiri moda rada

Uređaj je dizajniran za različite potrebe oblikovanja kose, s više modova rada za učinkovito sušenje, njegu kose i fleksibilno stiliziranje.



Ionska tehnologija rada

Snažan protok zraka ispuhuje negativne ione na nano razini od korijena do vrhova kose, smanjujući statički elektricitet i kovrčanje, štiteći kosu te je čineći glatkom, mekom i podatnom.



Inteligentna kontrola temperature

Napredna tehnologija kontinuirano prati temperaturu izlaznog zraka i automatski je prilagođava u stvarnom vremenu kako bi održala stabilnu razinu topline. Time se sprječava pregrijavanje, smanjuje gubitak vlage i štiti kosu od oštećenja, ostavljajući je snažnom i zdravom.



NTC pametna cirkulacija toplog i hladnog zraka

Automatski izmjenjuje topli i hladni zrak kako bi se spriječilo pregrijavanje vlasišta, zatvorila kutikula vlasi te postigao mekan, sjajan i voluminozan rezultat.

Kodovi grešaka

Simptomi kvara	Mogući uzroci	Rješenje
Pritiskom na tipku za uključivanje uređaj ne reagira	1. Kvar glavnog upravljačkog sklopa 2. Kvar tipke ili prekidača 3. Uređaj nije uključen	- Provjerite je li utikač pravilno uključen - Ako je napajanje ispravno, a uređaj se ne može pokrenuti, potrebno ga je poslati na servis.
Žuto svjetlo treperi	Pogreška napona ili kvar kabela napajanja	- Provjerite je li utikač pravilno uključen - Ako je napajanje ispravno, a uređaj se ne može pokrenuti, potrebno ga je poslati na servis.
Plavo svjetlo treperi. Grijajući element svijetli crveno	(Alarm visoke temperature) Spriječen usis ili ispuh zraka	- Provjerite ulaz/izlaz zraka na prisutnost stranih tijela. - Nakon što utvrdite da nema nepravilnosti, ponovno pokrenite uređaj nakon hlađenja.
Crveno svjetlo treperi ili se uređaj abnormalno pokreće uz neobičan zvuk motora	Kvar motora	- Provjerite ima li stranih tijela u usisu zraka. - Nakon što utvrdite da nema nepravilnosti, ponovno pokrenite uređaj nakon hlađenja. - Ako se kvar nastavi, potrebno je uređaj poslati na servis.
Nema svjetla ili je prikaz neispravan	Kvar glavnog upravljačkog sklopa	Potrebno je poslati uređaj na servis
Kabel ili utikač se pregrijava	Oštećenje kabela napajanja	Potrebno je poslati uređaj na servis
Neobičan miris pri uključivanju	Problem skladištenja ili kvar grijajućeg elementa	Kratkotrajan miris pri prvom uključivanju može biti posljedica skladištenja i transporta te brzo nestaje. Ako se miris zadrži, potrebno je poslati uređaj na servis.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napajanje:	AC 220-240V, 50/60Hz	Dimenzije	251 x 90 x 70mm
Snaga:	1600W	Težina	oko 580g

ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE Proizvodi) te se ne smiju odlagati zajedno s kućnim ili glomaznim otpadom.

Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirajte M SAN Grupu, vaš lokalni. ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod. Više informacija možete pronaći na www.elektrootpad.com ili info@elektrootpad.com ili pozivom na broj 062 606 062.

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama i u skladu je sa svim važećim Direktivama i Regulativama.

EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala ili kontaktirajte



M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktirajte:

BiH: KimTec d.o.o., Posl. Centar 96-2, 72250 Vitez,
Telefon: 030/718-800
E-mail: nabava@kimtec.ba

MNE: Kim-Tec CG d.o.o. Čemovsko polje bb, Podgorica;
E-mail: prodaja@kitmec-cg.com

Fen
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



Važno je da pre upotrebe uređaja u potpunosti pročitate ova uputstva te ih sačuvate na sigurnom mestu za buduću potrebu.

DOBRODOŠLI!

Ovaj uređaj zadovoljava najviše standarde, inovativnu tehnologiju i visoku udobnost i efikasnost korišćenja.

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego krenete da koristite vaš novi uređaj i sačuvajte ih i spremite na znano mesto u slučaju buduće potrebe.

Ukoliko se budete držali uputstava, novi će uređaj verno da vam služi dugi niz godina.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I ODLOŽITE IH NA ZNANO MESTO ZA BUDUĆU POTREBU!

UKOLIKO PRODAJETE ILI POKLANJATE OVAJ UREĐAJ, OBAVEZNO UZ UREĐAJ PRILOŽITE I OVA UPUTSTVA!

VAŽNA UPOZORENJA I SIGURNOSNA UPUTSTVA



Simbol - munja unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisustvo opasnog napona unutar proizvoda, koji može da bude dovoljno snažan da predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika da postoje važna uputstva za upotrebu i održavanje u (ovom) dokumentu, priloženom uz proizvod.



OPREZ



OPASNOST OD STRUJNOG UDARA! NE OTVARATI!

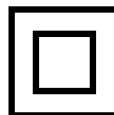
Ne skidajte poklopac uređaja. Ni u kom slučaju korisniku nije dozvoljeno da vrši bilo kakve popravke ili prepravke uređaja. Prepustite posao popravke uređaja kvalifikovanom ovlašćenom serviseru. Kako bi se smanjio rizik od požara, električnog udara ili povreda kad upotrebljavate uređaj, uvek sledite osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:

SIGURNOSNE MERE

1. Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja, te ako su svesne potencijalnih opasnosti kojoj su izložene za vreme upotrebe uređaja.
2. Deca ne smeju da se igraju uređajem
3. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca ukoliko nisu pod nadzorom.
4. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Nemojte da koristite uređaj u blizini kade, tuša, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
6. Kada koristite fen u kupatilu, nakon upotrebe odmah ga isključite sa električnog napajanja jer zbog blizine vode ste izloženi opasnosti čak i onda kada je uređaj isključen.
7. Za dodatnu zaštitu, preporuča se ugradnja uređaja za odvođenje preostale struje (RCD) u električnom strujnom krugu koji opskrbljuje kupatilo nazivnom rezidualnom strujom koja nije veća od 30mA. Upitajte vašeg elektro instalatera za savet.
8. Nakon upotrebe potrebno je da očistite uređaj kako biste izbegli nakupljanje masnoća i ostale prljavštine na uređaju.
9. Držite uređaj i njegov kabl napajanja izvan dohvata dece. Deca uvek moraju da budu pod nadzorom da bi se obezbedilo da se ne igraju s uređajem.
10. Ako je kabl za napajanje oštećen, kako bi se izbegle potencijalno opasne situacije, kabl mora da zameni proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba.
11. Nikada nemojte da isključujete uređaj sa napajanja povlačeći za kabl. Nemojte da dodirujete kabl napajanja ili utikač mokrim rukama. Nikada nemojte pomerati uređaj povlačenjem za kabl i pazite da kabl ne bude zapetljan ili prignječen.



12. Uvek isključite uređaj sa napajanja ukoliko ga trenutno ne koristite, ukoliko ga ostavljate bez nadzora i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja. Uređaj uvek smestite na stabilnu i ravnu podlogu, kako bi se sprečilo prevrtanje ili pad uređaja.
13. Uređaj upotrebljavajte samo u domaćinstvu i samo u svrhu za koju je namenjen.
14. Uređaj je namenjen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
15. Kako bi sprečili rizik izlaganja električnom udaru, izbegavajte prolivanje bilo kakve tečnosti po uređaju ili njegovim delovima i nikada nemojte potapati kabl za napajanje ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
16. Koristite samo odgovarajući i ispravan priključak i kabl napajanja. Ne dozvolite da kabl napajanja visi preko ruba stola ili police ili da dotiče vruće površine
17. **UPOZORENJE:** Uvijek isključite uređaj i isključite ga sa napajanja pre promene pribora ili ukoliko morate da dodirujete delove koji se pomeraju za vreme rada uređaja.
18. Nemojte dozvoliti deci upotrebu uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
19. Ako se vaš uređaj neće koristiti duže vreme, uređaj mora biti isključen sa napajanja. Mora da se osigura da se uređaj ohladi. Čuvajte uređaj na suvom i tamnom mestu.
20. Koristite jedino pribor koji ste dobili zajedno s uređajem. Upotreba neoriginalnog pribora ili pribora koji nije preporučio proizvođač može da bude opasna i može da izazove štetu ili ozlede.
21. Uređaj mora biti isključen sa napajanja za vreme premeštanja, instalacije, održavanja, čišćenja ili popravke
22. Nemojte da koristite uređaj u drugu svrhu nego samo za koju je namenjen.
23. Ovaj uređaj opremljen je dvopolnim utikačem za izmenično napajanje. Uređaj poseduje dvostruku izolaciju (Klasa II zaštite), te nije potrebno dodatno uzemljenje.



24. Nikada ne stavljajte fen na meki nameštaj, posteljinu, prekrivače ili blizu zida ili druge površine.

Nikada nemojte da pokrivete fen, uvek držite zadnju rešetku i filter slobodnim, bez prepreka ili prašine.

Električno priključenje:

Proverite da napajanje naznačeno na nalepnici uređaja odgovara napajanju vaše električne mreže. Utikač napajanja mora da se priključi samo na napajanje 220-240V~50-60Hz.

Na uređaju nemojte obavljati nikakve druge operacije osim čišćenja i održavanja. Ne pokušavajte popravljati uređaj, podešavati ili menjati delove unutar uređaja. Za servisne radnje kontaktirajte ovlašćenog servisera.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite fen, izvucite utikač i ostavite fen da se potpuno ohladi
2. Obrišite kućište mekanom vlažnom krpom (po potrebi može da se koristi sredstvo za pranje posuđa). Nemojte da uranjate uređaj u vodu ili druge tečnosti.
3. Uklonite i operite usmerivač (koncentrator) strujanja vazduha (ako postoji na vašem modelu) u toploj vodi.
4. Pre ponovne upotrebe pazite da su svi delovi suvi i ispravno postavljeni.
5. Nemojte da koristite oštra i abrazivna sredstva za čišćenje.
4. Uređaj je opremljen filter mrežicom smeštenom na donjem delu drške. Filter služi da spreči ulazak kose, prašine ili vlakana u uređaj. Uređaj se mora održavati čistim. Redovno čistite filter tako što ćete zakrenuti i ukloniti ulaznu rešetku (7). Izvadite filter i uklonite nakupljenu kosu i prašinu.
5. Ako imate dugu kosu ili koristite "stajling" proizvode, redovito čistite filter, barem jednom mesečno.
8. Nikada nemojte pokušavati da očistite filter umetanjem predmeta u mrežicu.

NEMOJTE DA URANJATE UREĐAJ ILI KABL NAPAJANJA U VODU ILI DRUGE TEČNOSTI

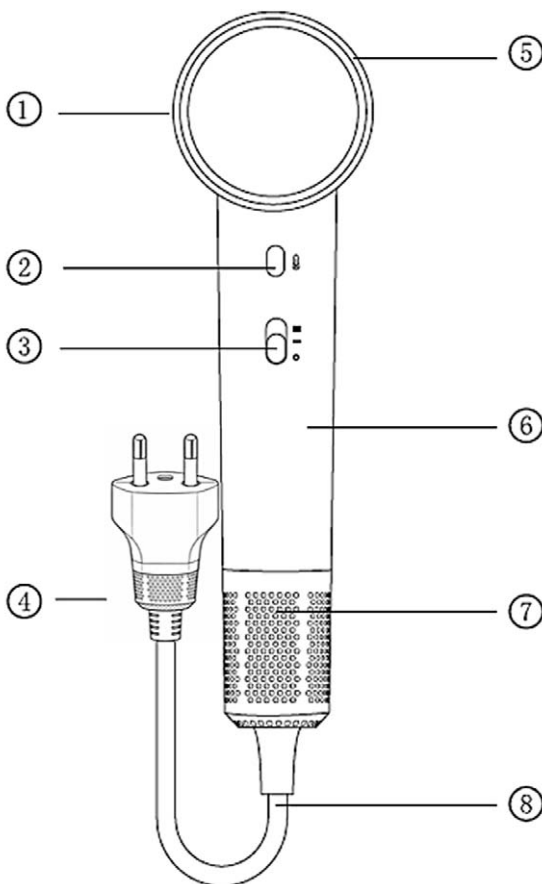
ODLAGANJE UREĐAJA

Uvek obezbedite da se fen potpuno ohladi.

Nemojte omatati kabl napajanja oko uređaja. Čuvajte uređaj u originalnom pakovanju na hladnom i suvom mestu.

DELOVI UREĐAJA

1. LED svetlosni prsten (indikator rada)
2. Taster za podešavanje temperature
3. Prekidač napajanja / brzina protoka vazduha I / II
4. Utikač napajanja
5. LED indikator statusa rada
6. Ručka sa kontrolnim tasterima
7. Zaštitna mrežica ulaza vazduha
8. Kabl napajanja



PRIPREMA ZA UPOTREBU

Molimo Vas da pročitate ova uputstva pre početka korišćenja i da ih spremite za buduće potrebe.

1. Uklonite svo pakovanje i sačuvajte pakovanje za čuvanje i odlaganje uređaja.
2. NEMOJTE da uključujete uređaj na napajanje dok to nije potrebno.
3. Operite i obrišite suvim peškirom kosu.
4. Obezbedite da su vam ruke suve i da iz kose ne kaplje voda.
5. Uvek obrišite mokru kosu peškirom kako biste uklonili višak vode.
6. Ako želite, priključite na fen Usmerivač mlaza vazduha ili Difuzor.
7. Priključite uređaj na odgovarajuću mrežnu utičnicu i uključite ga.
8. Nakon završetka sušenja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice.

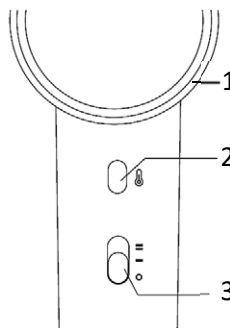
Napomena: Ukoliko motor uređaja ne radi ispravno ili je blokiran protok vazduha, uključiti će se termalno isključivanje kako ne bi došlo do pregrevanja i kvara motora.

UPOTREBA

Prekidač napajanja (3)

Prekidač ima tri pozicije:

- Donja pozicija (0): Isključeno
- Srednja pozicija (I): Niži protokom vazduha
- Gornja pozicija (II): Visoki protok vazduha



Taster za podešavanje temperature (2)

Tokom rada uređaja, pritisnite ovaj taster za promenu temperaturnih režima sledećim redosledom:

Topao vazduh → Vrući vazduh → Naizmenično toplo/hladno (termičko cikliranje) → Hladan vazduh

Napomena: Za podešavanje temperature, najpre uključite uređaj i izaberite brzinu protoka vazduha, a zatim pritisnite taster za temperaturu kako biste menjali režime.

LED Prikaz režima rada (1)

Pritisnite taster za temperaturu za prebacivanje između četiri temperaturna režima. LED svetlosni prsten prikazuje različite boje u zavisnosti od izabranog režima:

- Hladni vazduh: Zeleno LED svetlo
- Topli vazduh: Narandžasto LED svetlo
- Vrući vazduh: Crveno LED svetlo
- Naizmenično Hladno-Toplo: Žuto LED svetlo

KARAKTERISTIKE PROIZVODA



BLDC motor velike brzine od 110.000 o/min – brzo sušenje za 3 minute

Fen za kosu je opremljen visokobrzinskim bezčetkastim motorom koji radi do 110.000 o/min, omogućavajući snažan protok vazduha i brzo sušenje bez prekomernog zagrevanja.



Četiri režima rada

Uređaj je dizajniran za različite potrebe stilizovanja kose, sa više režima rada za efikasno sušenje, negu kose i fleksibilno oblikovanje.



Ionska tehnologija

Snažan protok vazduha oslobađa negativne jone na nano nivou od korena do vrhova kose, smanjujući statički elektricitet i naelektrisanje, štiteći kosu i čineći je glatkom, mekom i podatnom.



Inteligentna kontrola temperature

Napredna tehnologija kontinuirano prati temperaturu izlaznog vazduha i automatski je prilagođava u realnom vremenu kako bi održala stabilan nivo toplote. Time se sprečava pregrevanje, smanjuje gubitak vlage i štiti kosa od oštećenja, ostavljajući je snažnom i zdravom.



NTC pametna cirkulacija toplog i hladnog vazduha

Automatski naizmenično koristi topao i hladan vazduh kako bi se sprečilo pregrevanje vlasišta, zatvorila kutikula dlake i postigao mekan, sjajan i voluminozan rezultat.

Kodovi grešaka

Simptomi kvara	Mogući uzroci	Rješenje
Pritiskom na taster za uključivanje uređaj ne reagira	1. Kvar glavnog upravljačkog sklopa 2. Kvar tastera ili prekidača 3. Uređaj nije uključen	• Proverite da li je utikač pravilno uključen • Ako je napajanje ispravno, a uređaj se ne može pokrenuti, potrebno ga je poslati na servis.
Žuto svetlo treperi	Pogreška napona ili kvar kabla napajanja	• Proverite da li je utikač pravilno uključen • Ako je napajanje ispravno, a uređaj se ne može pokrenuti, potrebno ga je poslati na servis.
Plavo svjetlo treperi. Grijni element svetli crveno	(Alarm visoke temperature) Sprečen usis ili ispuh vazduha	• Proverite ulaz/izlaz vazduha na prisutnost stranih tela. • Nakon što utvrdite da nema nepravilnosti, ponovo pokrenite uređaj nakon hlađenja.
Crveno svetlo treperi ili se uređaj abnormalno pokreće uz neobičan zvuk motora	Kvar motora	• Proverite ima li stranih tela u usisu vazduha. • Nakon što utvrdite da nema nepravilnosti, ponovno pokrenite uređaj nakon hlađenja. • Ako se kvar nastavi, potrebno je uređaj poslati na servis.
Nema svetla ili je prikaz neispravan	Kvar glavnog upravljačkog sklopa	Potrebno je poslati uređaj na servis
Kabl ili utikač se pregreva	Oštećenje kabla napajanja	Potrebno je poslati uređaj na servis
Neobičan miris pri uključivanju	Problem skladištenja ili kvar grijevnog elementa	Kratkotrajan miris pri prvom uključivanju može biti posledica skladištenja i transporta i brzo nestaje. Ako se miris zadrži, uređaj je potrebno poslati na servis.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napajanje:	AC 220-240V, 50/60Hz	Dimenzije	251 x 90 x 70mm
Snaga:	1600W	Težina	oko 580g

ODLAGANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Proizvodi označeni ovim simbolom spadaju u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.

Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavate potencijalne negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu zbog neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o recikliranju obratite se prodavcu ili najbližem centru za prikupljanje i reciklažu EE otpada.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim evropskim normama i u skladu je sa svim važećim direktivama i regulativama.

Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte

RS: KimTec d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd.

T: 011 20 70 600, F: 011 2070 854, 011 3313 596, E: prodaja@kimtec.

BiH: KimTec d.o.o., Posl. Centar 96-2, 72250 Vitez,

T: 030/718-800, E: nabava@kimtec.ba

MNE: Kim-Tec CG d.o.o. Čemovsko polje bb, Podgorica;

E: prodaja@kimtec-cg.com,



Фен
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



Важно е пред употреба на уредот во целост да го прочитате ова упатство и да го чувате на сигурно место за во иднина.

ДОБРОДОЈДОВТЕ!

Овој уред ги задоволува највисоките стандарди и носи иновативна технологија и висока удобност на употреба.

Внимателно прочитајте го ова упатство пред да започнете со користење на вашата микробранова печка и чувајте го упатството на сигурно и познато место за виднина.

Ако ги следите овие упатства и се придржувате до сите сигурносни предупредувања, вашиот нов уред ќе ве служи со години.

ЧУВАЈТЕ ГО ОВА УПАТСТВО И ДОКОЛКУ ГО ПРОДАДЕТЕ ИЛИ ПОКЛОНИТЕ УРЕДОТ НА ДРУГО ЛИЦЕ; ЗАДОЛЖИТЕЛНО ПРИЛОЖЕТЕ ГО И ОВОЈ ПРИРАЧНИК!

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И СИГУРНОСНИ УПАТСТВА



Гром со симбол во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на опасност и неизолиран напон во производот кој може да биде доволно силен да претставува опасност од струен удар.



Извичникот во триаголникот го предупредува корисникот на присутност на важно упатство за користење и одржување во документот приложен со производот.



ВНИМАНИЕ



**ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР
НЕ ОТВАРАЈ**

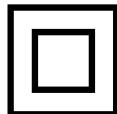
Немојте да го вадите поклопецот од уредот. Во никој случај на корисникот му е дозволено да спроведува било какви поправки на уредот. Тоа треба да го изврши овластениот сервисер.

ВАЖНИ СИГУРНОСНИ МЕРКИ

1. Уредот смее да го користат деца од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или ако одговорното лице за нивната сигурност ги упатила како сигурно да го користат апаратот и ако ги разбрале потенцијалните опасности на кој се изложени за време на користење на уредот.
2. Децата не смеат да си играат со уредот.
3. Чистење и одржување на уредот не смее да го извршува деца освен ако не се под надзор.
4. Потребно е да ги надгледувате децата за да не си играат со уредот
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** уредот немојте да го користите во близина во близина на када, туш, миеење слив или други сад со вода.
6. Доколку фенот за коса го користите во купатило, исклучете го од штекер со обзир на близина на вода и потенцијална опасност и кога уредот е исклучен.
7. Како дополнителна заштита, се препорачува инсталација на уредот за диференцијална струја (RCD) која служи за пратење на работната струја да не преминува 30mA. Прашајте електричар за совет.
8. По употребата, исчистете го апаратот за да избегнете акумулација на маснотии и друга нечистотија.
9. Чувајте го уредот и неговиот кабел за напојување надвор од дофат на деца. Деац треба да ги држите подалеку од уредот, освен ако не се под надзор.
10. Ако кабелот за напојување е оштетен, за да се избегне потенцијално опасна ситуација, кабелот мора да биде заменет кај производителот, сервисерот или друго квалификувано лице.
11. Секогаш внимавајте рацете да ви бидат суви при извлекување на кабелот за напојување од штекер.



- Никогаш немојте да го вадите кабелот со повлекување на истиот.
12. Никогаш не го помрднувајте уредот со влечење на кабелот и бидете сигурни дека кабелот не е заплеткано или мелени.
 13. Уредот е наменет за користење во домаќинството. Немојте да користите уреди за било која друга цел.
 14. Немојте да го користите уредот на отворен простор.
 15. За да се спречи ризикот од изложување на електричен шок, да се избегне истекување на течноста на уредот или неговите делови, и никогаш не го потопувајте струјниот кабел во вода или друга течност.
 16. Користете го само правилно и точно конекција и кабелот за напојување. Кабелот за напојување не смее да виси преку рабови од стол, работни површини и не смее да биде во контакт со топли површини.
 17. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Секогаш исклучете го уредот од напојувањето пред да го промените додатоци или ако треба да се допирајте ги деловите кои се движат во текот на работата.
 18. Не дозволувајте деца да го користат уредот ако не се под постојан надзор
 19. Ако уредот не се користи за долго време, уредот мора да биде исклучен од напојувањето. Тие мора да се осигура дека системот се лади. Фрлете го уредот на суво и темно место.
 20. Користите само прибор кој е препорачан од страна на производителот.
 21. Уредот мора да биде исклучен од струја за време на преселувањето, одржување, чистење или поправка.
 22. Користете го уредот само за целта која е наменет.
 23. Овој уред е опремен со пол-приклучок за струја. Уредот има двојна изолација (класа на заштита II), и без дополнителни заземјување.



24. Фенот немојте да го чувате на мека подлога, постелнина, облека или во близина на сид или слични површини.

Фенот немојте да го прекривате. Секогаш држете ја задната решетка и филтерот, без пречки или прашина

Електрично поврзување:

Проверете дека снабдувањето со струја, означени на етикетата на уредот одговара на силата на вашата електрична мрежа. Приклучокот за струја мора да биде поврзан само со 220-240V 50-60 Hz.

На уредот, не вршат никакви други операции освен за чистење и одржување. Не обидувајте се да поправка на машина, се приспособат или промена на деловите во внатрешноста на уредот. За промет на услуги, контактирајте со овластен сервисен центар.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

1. Исклучете го фенот, исклучете го од штекер и оставете го во потполност да се олади.
2. Кукиштето на уредот избришете го со мека и влажна ткаенина (доколку е потребно можете да користите и мала количина на средство за чистење).
3. Отстранете го и исперете го насочувачот на воздух.
4. Пред повторна употреба сите делови мораат потполно да бидат суви.
5. Немојте да користите агресивни средства за чистење.
6. Уредот е опремен со филтерска мрежичка поставена на долниот дел од рачката. Филтерот служи за спречување на влез на коса, прашина или влакна во фенот. Уредот мора да се одржува чист. Редовно чистете го филтерот така што ќе ја завртите и отстраните влезната решетка (7). Извадете го филтерот и отстранете ја насобраната коса и прашина.
7. Доколку имате долга коса или користете поголема количина на средство за обликување на фризура филтерот чистете го редовно најмалку еднаш месечно.
8. Немојте да се обидувате да го исчистите филтерот со буткање на предмети во него.

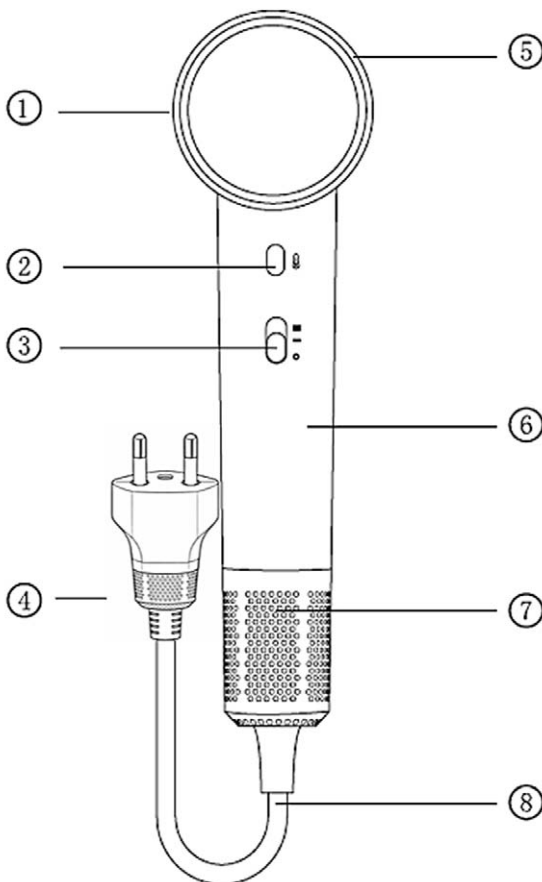
НЕМОЈТЕ ДА ГО УРОНУВАТЕ ВО ВОДА ИЛИ БИЛО КАКВА ТЕЧНОСТ

ПАКУВАЊЕ НА ФЕНОТ

Пред да го спакувате фенот, фенот мора да биде потполно ладен. Струјниот кабел немојте да го виткате околу фенот. Фенот ставете го во оригиналната кутија на суво и ладно место.

ДЕЛОВИ НА УРЕДОТ

1. LED светлосен прстен (индикатор за работа)
2. Копче за прилагодување на температурата
3. Прекинувач за напојување / брзина на проток на воздух I / II
4. Приклучок за напојување
5. LED индикатор за режим на работа
6. Рачка со контролни копчиња
7. Заштитна мрежичка за влез на воздух
8. Кабел за напојување



ПОДГОТОВКА ЗА КОРИСТЕЊЕ

Ве молиме прочитајте ги овие упатства пред да започнете со користење и сочувајте ги за во иднина.

1. Отстранетото пакување чувајте го се додека не сте потполно сигурни дека фенот за коса работи правилно.
2. Немојте да го вклучувајте уредот во струја пред да сакате да го користите.
3. Косата третирајте ја како што сте ја третирале и до сега.
4. Внимавајте рацете да не ви се мокри и од нив да не капе вода.
5. Косата прво исушете ја со помош на пешкир.
6. Доколку сакате, на врвот на фенот ставете додаток Professional Concentrator
7. Фенот вклучете го директно во штекер и вклучете го со помош на копчињата.
8. По сушењето, запрете уредот и повлечете го приклучокот од штекерот.

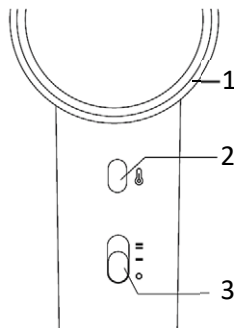
Забелешка: Доколку моторот на уредот не работи правилно ќе се вклучи терминалното исклучување за да не дојде до прегреување и дефект на моторот.

УПОТРЕБА

Прекинувач за напојување (3)

Прекинувачот има три позиции:

- Долна позиција (0): Исклучено
- Средна позиција (I): Понизок проток на воздух
- Горна позиција (II): Висок проток на воздух



Копче за температура (2)

За време на работа на уредот, притиснете го ова копче за промена на температурните режими по следниот редослед: **Топол воздух** → **Жежок воздух** →

Наизменично топло/ладно (термичко циклирање) → **Ладен воздух**

Забелешка: За прилагодување на температурата, најпрво вклучете го уредот и изберете брзина на проток на воздух, потоа притиснете го копчето за температура за да ги менувате режимите.

LED приказ на режим на работа (1)

Притиснете го копчето за температура за префрлување помеѓу четири температурни режими. LED светлосниот прстен прикажува различни бои во зависност од избраниот режим:

- **Ладен воздух:** Зелено LED светло
- **Топол воздух:** Портокалово LED светло
- **Жежок воздух:** Црвено LED светло
- **Наизменично ладно–топло:** Жолто LED светло

КАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОИЗВОДОТ



BLDC мотор од 110.000 врт/мин – брзо сушење за 3 минути

Високобрзински безчеткаст мотор овозможува силен проток на воздух за брзо сушење без прегревање.



Четири режими на работа

Повеќе режими за ефикасно сушење, нега и стилизирање на косата..



Јонска технологија

Негативните јони го намалуваат статичкиот електрицитет и разлетувањето, оставајќи ја косата мазна и мека.



Интелигентна контрола на температурата

Автоматски ја прилагодува температурата за да спречи прегревање и да ја заштити косата.



НТС циркулација на топол и ладен воздух

Наизменично дување топол и ладен воздух за мазна, сјајна и волуменозна коса.

Кодови на грешки

Симптоми на дефект	Можни причини	Решение
При притискање на копчето за вклучување уредот не реагира	1. Дефект на главното контролно коло 2. Дефект на копчето/прекинувачот 3. Уредот не е вклучен	- Проверете дали приклучокот е правилно вметнат и дали уредот е вклучен. - Ако напојувањето е исправно, а уредот не може да се стартува, потребно е да се испрати на сервис.
Жолтото светло трепка	Грешка во напонот или дефект на кабелот за напојување	- Проверете дали приклучокот е правилно вметнат и дали уредот е вклучен. - Ако напојувањето е исправно, а уредот не може да се стартува, потребно е да се испрати на сервис.
Синото светло трепка. Грејачот свети црвено	(Аларм за висока температура) Неправилен влез или излез на воздух	- Проверете го влезот/излезот на воздух за присуство на туѓи тела. - Откако ќе потврдите дека нема неправилности, повторно вклучете го уредот по ладење.
Црвеното светло трепка или уредот се стартува ненормално со необичен шум од моторот	Дефект на моторот	- Проверете дали има туѓи тела во влезот на воздух. - Откако ќе потврдите дека нема неправилности, повторно вклучете го уредот по ладење. - Ако дефектот продолжи, уредот треба да се испрати на сервис.
Копчето за прилагодување не реагира	Оштетување на тастатурата	Потребно е уредот да се врати на сервис.
Нема светло или приказот е неисправен	Дефект на главното контролно коло	Потребно е уредот да се врати на сервис.
Кабелот или приклучокот се прегрева	Оштетување на кабелот за напојување	Потребно е уредот да се врати на сервис.
Необичен мирис при вклучување	Проблем со складирање или дефект на грејачот	Краткотраен мирис при првото вклучување може да биде поради складирање и транспорт и брзо исчезнува. Ако мирисот се задржи, уредот треба да се испрати на сервис.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон:	AC 220-240V, 50/60Hz	Димензии	251 x 90 x 70mm
Моќност:	1600W	Тежина	Околу 580g

ПРИЈАТЕЛСКИ ОДНОС ПРЕМА ОКОЛИНАТА



Производите означени со овој симбол означуваат дека производот спаѓа во групата на електрични и електронска опрема (ЕЕ Производи) и не смеа да се одложува заедно со домаќинскиот отпад. Правилно постапување и рециклирање на производот, спречува потенцијални негативни последици на човековото здравје и околината кои можат да настанат заради неадекватно згрижување или фрлање на ваков вид на отпад. За повеќе информации за рециклирањето на овој производ ве молам контактирајте вашата локална фирма за ваков вид на отпад или маркетот во кој сте го купиле овој производ.

ЕУ ИЗЈАВА ЗА СОГЛАНОСТ

Овој уред е произведен согласно со важечките Европски норми согласно со сите важечки Директиви и Регулативи.

За изјавата за усогласеност, контактирајте

РАКОМ dooel; Ул Вангел Нечевски бр 43, 1000 Скопје Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840

ЕУ Изјава за согласност можете да ја превземете од следниов линк:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala



Изјава за усогласеност

За издавање на ЕУ изјавата за усогласеност одговорен е исклучиво производителот.

Назив и адреса на производителот:

M SAN Grupa d.o.o.
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Предмет на изјавата:

Производ: ФЕН

Назив на бренд: VIVAX

Модел: HD1 Glow Gold, HD1 Glow

Предметот на наведената изјава е во согласност со соодветна законска регулатива на Унијата за усогласување:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Референца на применетите ускладени норми или референци на техничката спецификација во врска со која се изјавува усогласеност:

EN IEC 55014-1:2021	IEC 62321-3-1:2013
EN IEC 55014-2:2021	IEC 62321-4:2013+A1:2017
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024	IEC 62321-5:2013
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	IEC 62321-6:2015
EN 60335-1:2012/A16:2023	IEC 62321-7-1:2015
EN IEC 60335-2-23:2023+A11:2023+A1:2023	IEC 62321-7-2:2017
EN 62233:2008	IEC 62321-8:2017
EN 50564:2011	

Скопје, 26.3.2026

Место и датум на издавање

Потпишано


Margareta Gnjatovic Spirov
Управител

Име / функција / потпис

Deklarata e konformitetit

Prodhuesi është ekskluzivisht përgjegjës për lëshimin e deklaratës së konformitetit të BE-së

Emri dhe adresa e prodhuesit:

M SAN Grupa d.o.o.
Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvatska (Croatia)

Subjekti i deklaratës:

Produkt: THARESE FLOKESH
Emri i markës: VIVAX
Model: HD1 Glow Gold, HD1 Glow Gray

Objekti i deklaratës në fjalë është në përputhje me legjislacionin përkatës të Unionit për harmonizim:

1. EMC Direktiva 2014/30/EU
2. LVD Direktiva 2014/35/EU
3. ErP Direktiva 2009/125/EC
4. RoHS Direktiva 2011/65/EU

Referenca në standardet e harmonizuara të aplikuara ose referenca në specifikimin teknik në lidhje me të cilin deklarohet konformiteti:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN 60335-1:2012/A16:2023
EN IEC 60335-2-23:2023+A11:2023+A1:2023
EN 62233:2008
EN 50564:2011

IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Skopje, 26.3.2026

Vendi dhe data e lëshimit

Nënshkruar


Margareta Gnjatovic Spirov
Manager

Emri / funksioni / nënshkrimi

Tharëse flokësh
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



Ruajini me kujdes këto udhëzime. Në rast të shitjes ose dhënies së pajisjes njerëzve tjerë, përkujdesuni që t'ju jepni edhe këto udhëzime.

MIRËSERDHËT!

Kjo pajisje është në përputhje me standardet më të larta, teknologji inovative dhe me komoditet të lartë.

Lexoni me kujdes këto udhëzime para përdorimit të skarës tuaj dhe ruajini me kujdes.

Nëse ndiqni udhëzimet, kjo pajisje do t'ju shërbejë për shumë vite.

LEXONI KËTO UDHËZIME ME KUJDES DHE RUAJTUR ATO NË NJË VEND ME REPUTACION PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN!

NËSE JU TË TRANSFEROJË KËTË PAJISJE, JU LUTEM BASHKANGJITNI PAJISJEN DHE KËTO UDHËZIME!

PARALAJMËRIME TË RËNDËSISHME DHE UDHËZIME SIGURIE



Rrufeja me simbolin e shigjetës brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të rrymës së rrezikshme dhe të jo-izoluara brenda prodhimit që mund të aq i fuqishëm sa të paraqesë rrezik nga goditja elektrike.



Pikëçuditja brenda trekëndëshit barabrinjës paralajmëron përdoruesin për prani të udhëzimeve të rëndësishme për përdorim dhe mirëmbajtje në dokumentin e dhënë me prodhimin.



KUJDES



**RREZIK NGA GODITJA ELEKTRIKE
MOS HAPNI**

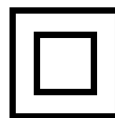
Mos e hiqni kapakun e pajisjes. Në asnjë rast përdoruesit nuk i lejohet të kryejë çfarëdo pune të riparimit apo rirregullimit të pajisjes. Lëreni këtë punë për riparuesin e kualifikuar me autorizim.

RREGULLAT E RENDËSISHME TË SIGURISË

1. Këtë pajisje mund të përdorin fëmijë më të mëdhenj se 8 vjet dhe persona me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mangësi të përvojës dhe njohurisë, vetëm nëse janë nën mbikëqyrje ose u janë dhënë udhëzime për përdorim të sigurt të pajisjes.
2. Asnjëherë mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
3. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të angazhohen fëmijët nëse nuk kontrollohen.
4. Fëmijë duhet të jenë nën mbikëqyrje tërë kohën që të siguroheni që nuk luajnë me pajisjen
5. **KUJDES:** Verejtje: pajisja të mos përdoret në afersi të ujit.
6. Në qoftë se ju përdorni një tharëse flokësh në banjo, stakoj atë nga priza elektrike për shkak të afërsisë së ujit dhe rrezikun e mundshëm edhe kur fikur.
7. Si mbrojtje shtesë, është e rekomandueshme që instalimi i pajisjes së mbetur aktuale (RCD), është përdorur për të monitoruar vepron aktuale jo më tepër se 30 ma. Konsultoni një elektrikist për këshilla. Asnjëherë mos u mundoni të hapni dhe riparoni pajisjen tuaj kur nuk punon. Mos e zëvendësoni kabllon ose prizën e dëmtuar, kontaktoni riparuesin e autorizuar.
8. Pas përdorimit, është e nevojshme të pastroni pajisjen për të shmangur grumbullimin e yndyrës dhe papastërtive të tjera në pajisje
9. Mbani pajisjen dhe kabllon e saj larg duarve të fëmijëve. Fëmijë duhet të jenë nën mbikëqyrje tërë kohën që të siguroheni që nuk luajnë me pajisjen.
10. Nëse kablo të energjisë është i dëmtuar, nuk e përdorin atë. Aplikoni për qendrën e autorizuar e shërbimit për të zëvendësuar kablo të energjisë.
11. Asnjëherë mos shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik duke tërhequr në kordonin. Mos e prekni kordonin e rrymës ose plug me duar të lagura lëvizur pajisjen duke tërhequr në kordonin dhe sigurohuni kabllor nuk është



- tangled ose grimcuar.
12. Kur pajisja është e ndezur dhe fuqia për të punuar, nuk të lënë pajisjen pambikëqyrur.
 13. Kjo pajisje është paraparë vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime komerciale ose industriale.
 14. Pajisja është projektuar për përdorim të brendshëm.
 15. Shmangni derdhjen e çfarëdo lëngu mbi pjesët lidhëse të pajisjes.
 16. Përdorni vetëm lidhjen e saktë dhe kablllo të energjisë.
 17. Mbrojeni pajisjen tuaj dhe kabllon e saj nga nxehtësia, drita direkte e diellit, lagështia, objekte të mprehta, etj. Kablloja e gjatë duhet të vendoset në mënyrë që të mos varet nga rafti ose nga tavolina që të shmanget tërhiqja e kablllos nga fëmijët ose pengimi i rastësishëm
 18. **KUJDES:** Gjithmonë stakoj pajisjen nga shkëputeni nga furnizimi me energji elektrike para se të ndryshuar pajisje ose në qoftë se keni nevojë për të prekur pjesët që lëvizin gjatë operacionit.
 19. Mos e lini pajisjen e kyçur. Shkyçeni kur nuk e përdorni dhe kur ka nevojë për riparim. Kur e shkyçni, përdorni kryen e prizës në vend të kablllos dhe lejoni që pajisja juaj të ftohet.
 20. Pajisja duhet të jetë i shkëputur nga furnizimi me energji elektrike gjatë zhvendosjes, instalimin, mirëmbajtjen, pastrimin ose riparimin.
 21. Përdorni vetëm aksesoret e prodhuar ose të rekomanduar nga prodhuesi.
 22. Mos kryeni asnjë veprim në pajisjen tuaj përveç pastrimit dhe mirëmbajtjes. Mos u mundoni të riparoni, rirregulloni ose zëvendësoni pjesë të pajisjes tuaj. Ju lutemi kontaktoni personel të kualifikuar.
 23. Kjo pajisje është e pajisur me një plug pol për pushtet AC. Pajisja ka një izolim të dyfishtë (Class II mbrojtje), dhe nuk ka argumentim shtesë



24. Asnjëherë mos i vendosni flokët në mobilje të buta, në shtrat, në batanije ose në afërsi të murit ose sipërfaqes tjetër.

Asnjëherë mos mbuloni flokët, mbani gjithmonë rrjetin dhe filtrin pa asnjë pengesë ose pa pluhur.

Lidhja elektrike

Kontrolloni se furnizimi me energji elektrike tregohet në etiketën e produktit korrespondon me rrjeta tuaj furnizimit me energji elektrike. Spina duhet të lidhet vetëm me 220-240V 50-60 Hz.

Në pajisjen, nuk kryejnë operacione të tjera përveç për pastrimin dhe mirëmbajtjen. Mos u përpiqni për të riparuar pajisjen, tweaking ose të ndryshojë pjesë brenda pajisjes. Për operacionet e shërbimit, kontaktoni një ofrues të autorizuar të shërbimit.

PASTRIM DHE MIREMBAJTJE

1. Shqit tharesen e flokeve ,dhe hiqeni nga prize dhe liheni te ftohet e gjitha.
2. Fshini gjatë kornizë te jashtme duke përdorur një leckë të butë të lagur (nëse është e nevojshme pak larje mund të përdoret pak lenge) Mos e të zhytet njësia në ujë apo dhe vende te tjera te lengeshme
3. Hiqni dhe pastroni shtesat e tharesit në ujë të ngrohtë me sapun
4. Siguruar të gjitha pjesët janë të thata tërësisht me një peshqir të butë para se ripërdorimit
5. Mos përdorni Lëndë gërryese të ashpër ose pastrues.
6. Pajisja është e pajisur me një rrjetë filtri të vendosur në pjesën e poshtme të dorezës. Filtri shërben për të parandaluar hyrjen e flokëve, pluhurit ose fibrave në tharësen e flokëve. Pajisja duhet të mbahet e pastër. Pastroni rregullisht filtrin duke e rrotulluar dhe hequr grilën e hyrjes së ajrit (7). Nxirrni filtrin dhe hiqni flokët dhe pluhurin e grumbulluar.
7. Në qoftë se keni flokë të gjatë apo përdorin sasi të lartë të produkteve styling, pastroni filtrin rregullisht. d.m.th. pakten nje here ne muaj.
8. Asnjëherë përpjekje për të pastruar filtrin duke futur një send per pastrim.

MOS E ZHYT PAJISJEN OSE KORDONIN ELEKTRIK NË UJË OSE LËNGJE TË TJERA

RUAJTJA

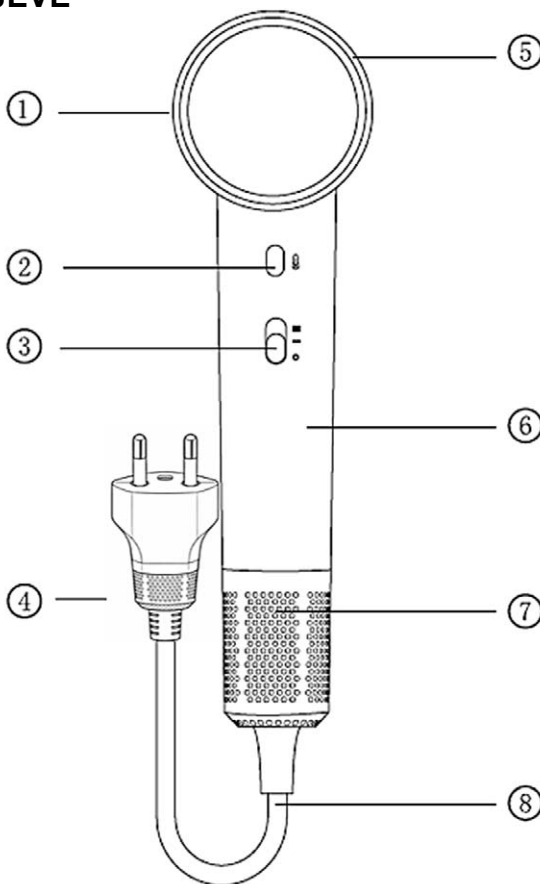
Sigurohuni që tharësja e flokëve të jetë plotësisht e ftohtë dhe e thatë.

MOS e mbështillni kabllon e furnizimit rreth pajisjes.

Ruajeni në kutinë origjinale, në një vend të freskët dhe të thatë..

PJESËVE TË PAJISJEVE

1. Unazë ndriçuese LED (tregues i punës)
2. Buton për rregullimin e temperaturës
3. Çelës i ndezjes / shpejtësia e rrjedhës së ajrit I / II
4. Prizë furnizimi
5. Tregues LED i mënyrës së punës
6. Dorezë me butona kontrolli
7. Rrjetë mbrojtëse e hyrjes së ajrit
8. Kablllo furnizimi



PËRGATITJA PËR PËRDORIM

Ju lutemi lexoni këto udhëzime para operimit dhe mbajë për referencë në të ardhmen.

1. Hiqni të gjithë paketimin dhe të mbani të sigurt deri sa të kënaqur tharëse të flokëve tuaj është duke vepruar si duhet.
2. MOS E FUT në prizë deri sat ë jeni gati për përdorim.
3. Lajë dhe condiciononi flokët si qdo here normalisht.
4. Të jeni të sigurt se duart janë të thata dhe flokët të mos pikin me ujë.
5. Gjithmonë thani flokët me një peshqir për të hequr lagështi të tepërt
6. Nëse dëshironi, bashkëngjitni flotacionin e hollë në grykë të tharësës së flokëve
7. Kyqni pajisjen në një furnizim të pershtatshëm të rrymes dhe starto me përdorim.
8. Pas tharjes, të ndaluar pajisjen dhe tërhiqni spinën nga priza.

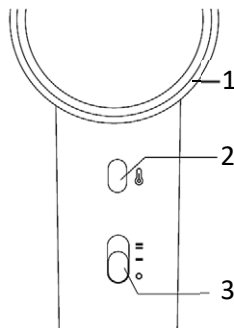
SHËNIM: Nëse pajisja motori i tretë nuk është duke punuar si duhet do të përfshihen mbyllje termike për të parandaluar mbinxehje dhe motor dështimin

PËRDORIMI

Ndërprerësi i energjisë (3)

Çelësi ka tre pozicione:

- Pozicioni i poshtëm (0): I fikur
- Pozicioni i mesëm (I): Rrjedhë më e ulët e ajrit
- Pozicioni i sipërm (II): Rrjedhë e lartë e ajrit



Butoni për rregullimin e temperaturës (2)

Gjatë funksionimit të pajisjes, shtypni këtë buton për të ndryshuar mënyrat e temperaturës në këtë rend:

Ajër i ngrohtë → Ajër i nxehtë → Alternim ngrohtë/ftohtë (ciklim termik) → Ajër i ftohtë

Shënim: Për të rregulluar temperaturën, fillimisht ndizni pajisjen dhe zgjidhni shpejtësinë e ajrit, më pas shtypni butonin e temperaturës për të ndryshuar mënyrat.

Treguesi LED i mënyrës së punës (1)

Shtypni butonin e temperaturës për të kaluar ndërmjet katër mënyrave të temperaturës. Unaza LED shfaq ngjyra të ndryshme në varësi të mënyrës së zgjedhur:

- Ajër i ftohtë: Dritë LED jeshile
- Ajër i ngrohtë: Dritë LED portokalli
- Ajër i nxehtë: Dritë LED e kuqe
- Alternim ftohtë–ngrohtë: Dritë LED e verdhë

KARAKTERISTIKAT E PRODUKTIT



Motor BLDC me shpejtësi 110.000 rpm – tharje e shpejtë në 3 minuta

Tharësja e flokëve është e pajisur me një motor pa furça me shpejtësi të lartë që punon deri në 110.000 rpm, duke mundësuar rrjedhë të fuqishme ajri për tharje të shpejtë pa mbinxehje të tepërt.



Katër mënyra pune

Pajisja është projektuar për të përmbushur nevojën e ndryshme të stilimit të flokëve, duke ofruar disa mënyra pune për tharje efikase, kujdes ndaj flokëve dhe stilim fleksibël.



Teknologjia jonike

Rrjedha e fuqishme e ajrit lëshon jone negative në nivel nano nga rrënja deri te majat e flokëve, duke reduktuar elektricitetin statik dhe kaçurrelat, duke mbrojtur flokët dhe duke i lënë të lëmuar, të butë dhe të lehtë për t'u menaxhuar.



Kontroll inteligjent i temperaturës

Teknologjia e avancuar monitoron vazhdimisht temperaturën e ajrit në dalje dhe e rregullon atë në kohë reale për të ruajtur një nivel të qëndrueshëm të nxehtësisë. Kjo ndihmon në parandalimin e mbinxehjes, redukton humbjen e lagështisë dhe mbron flokët nga dëmtimi, duke i lënë të fortë dhe të shëndetshëm.



Qarkullim inteligjent NTC i ajrit të ngrohtë dhe të ftohtë

Alternon automatikisht ajrin e ngrohtë dhe të ftohtë për të parandaluar mbinxehjen e skalpit, për të mbyllur kutikulën e flokëve dhe për të krijuar një rezultat të butë, me shkëlqim dhe volum.

Kodet e gabimeve

Simptomat e defektit	Shkaqet e mundshme	Zgjidhja
Kur shtypet butoni i ndezjes, pajisja nuk reagon	1. Defekti i qarkut kryesor 2. Defekt i butonit/çelësit 3. Pajisja nuk është ndezur	- Kontrolloni nëse priza është futur saktë dhe nëse pajisja është ndezur. - Nëse furnizimi me energji është në rregull dhe pajisja nuk ndizet, duhet të dërgohet në servis.
Drita e verdhë pulson	Gabim tensioni ose defekt i kabllos së furnizimit	- Kontrolloni nëse priza është futur saktë dhe nëse pajisja është ndezur. - Nëse furnizimi me energji është në rregull dhe pajisja nuk ndizet, duhet të dërgohet në servis.
Drita blu pulson. Elementi ngrohës bëhet i kuq	(Alarm i temperaturës së lartë) Bllokimi i hyrjes ose daljes së ajrit	- Kontrolloni hyrjen/daljen e ajrit për objekte të huaja. - Pasi të konfirmoni se nuk ka probleme, ndizeni përsëri pajisjen pasi të jetë ftohur.
Drita e kuqe pulson ose pajisja ndizet në mënyrë jonormale me zhurmë të pazakontë	Defekt i motorit	- Kontrolloni për objekte të huaja në hyrjen e ajrit. - Pasi të konfirmoni se nuk ka probleme, ndizeni përsëri pajisjen pasi të jetë ftohur. - Nëse defekti vazhdon, pajisja duhet të dërgohet në servis.
Butoni i rregullimit nuk reagon	Dëmtim i tastierës	Kërkohet dërgimi i pajisjes në servis.
Nuk ka dritë ose ekrani është jonormal	Defekt i qarkut kryesor	Kërkohet dërgimi i pajisjes në servis.
Kabloja ose priza mbinxehet	Dëmtim i kabllos së furnizimit	Kërkohet dërgimi i pajisjes në servis.
Erë e pazakontë gjatë ndezjes	Problem magazinimi ose defekt i elementit ngrohës	Era e lehtë gjatë përdorimit të parë mund të vijë nga magazinimi dhe transporti dhe zhduket shpejt. Nëse era vazhdon, pajisja duhet të dërgohet në servis.

SPECIFIKIMET TEKNIKE

Furnizimi me energji:	AC 220-240V, 50/60Hz	Përmasat:	251 x 90 x 70mm
Fuqia:	1600W	Pesha:	oko 580g

HEQJA E PAJISJEVE ELEKTRIKE DHE ELEKTRONIKE



Për të mbrojtur mjedisin tonë dhe për të ricikluar sa më plotësisht lëndët e para të përdorura, konsumatorit i kërkohet të kthejë në sistemin publik të grumbullimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike, pajisjet e papërdorshme. Simboli i kryqëzuar tregon se ky produkt duhet të kthehet në pikën e grumbullimit të mbetjeve elektronike për ta ushqyer atë duke bërë riciklimin më të mirë të mundshëm të lëndës së parë

Duke siguruar këtë produkt ju do të parandaloni efektet e mundshme negative në mjedis dhe shëndetin e njeriut, të cilat përmdryshe mund të shkaktohen për shkak të asgjësimit jo të duhur të atij produkti. Riciklimi i materialeve nga ky produkt do të ndihmojë në ruajtjen e një mjedisi të shëndetshëm dhe burimeve natyrore.

Për informacion të detajuar rreth koleksionit të produkteve EE kontaktoni tregtari ku keni blerë produktin.

DEKLARATA E KONFORMITETIT TË BE-SË

Kjo pajisje është prodhuar në përputhje me standardet evropiane në fuqi dhe në përputhje me të gjitha direktivat dhe rregulloret në fuqi.

Deklarata e konformitetit të BE-së mund të shkarkohet nga lidhja e mëposhtme: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Për Deklaratën e Përputhshmërisë kontaktoni: Asktec, Tahir Zaimi (Kosova tex), 10000 Prishtine ose për Shqipërinë: VIVAX Albania. Tirane Rruga:Kristo Luarasi, Ndertesë D, Kati 3, apartamenti 02,Tirane.



Sušilnik za lase
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



**Važno je da prije uporabe uređaja u potpunosti
Pomembno je, da pred uporabo izdelka preberete
ta navodila in močno priporočamo, da jih
shranite na varnem mestu za prihodnjo uporabo.**

DOBRODOŠLI!

Hvala vam za izbiro in nakup Vivax naprave.

Ta naprava ustreza najvišjim standardom, inovativni tehnologiji in visokemu udobju in učinkovitosti uporabe.

Pozorno preberite ta navodila pred uporabo vaše nove naprave in jih obdržite in shranite na znano mesto v primeru prihodnje uporabe.

Če boste držali navodil, vam bo nova naprava zvesto služila dolga leta.

POZORNO PREBERITE TA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO!

ČE PRODATE ALI PREDATE TO NAPRAVO, SE PREPRIČAJTE, DA IZDELKU PRILOŽITE TUDI TA NAVODILA.

POMEMBNA OPOZORILA IN VARNOSTNA NAVODILA



Strela s puščico znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na prisotnost nevarne in neizolirane napetosti v izdelku, ki je lahko dovolj močna, da predstavlja nevarnost električnega udara.



Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika opozarja uporabnika na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje v dokumentu z izdelkom.



POZOR



**Nevarnost električnega udara
NE ODPIRAJ**

Ne odstranite pokrova naprave. V nobenem primeru uporabnik ne sme izvajati kakršnih koli popravil ali sprememb na napravi. Prepustite to delo pooblaščenemu serviserju. Da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega udara, poškodb ali pri uporabi naprave, vedno upoštevajte naslednje osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

SIGURNOSNE MJERE

1. Ta gospodinjski aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več. Uporabljajo ga lahko tudi osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe z pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave in razumejo s tem povezana tveganja.
2. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
3. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so pod nadzorom.
4. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
5. **OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prhe, umivalnika ali drugih posod z vodo.
6. Pri uporabi naprave v kopalnici jo po uporabi takoj izključite iz napajanja, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava izklopljena.
7. Kot dodatno zaščito priporočamo namestitev zaščitne naprave na diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Posvetujte se z usposobljenim električarjem.
8. Po uporabi očistite napravo, da preprečite kopičenje maščob in druge umazanije.
9. Napravo in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
10. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen serviser ali ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost poškodb.
11. Naprave nikoli ne izključujte iz napajanja tako, da vlečete za kabel. Ne dotikajte se napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi rokami. Naprave nikoli ne premikajte z vlečenjem za kabel in pazite, da kabel ni zapleten ali stisnjen.



12. Napravo vedno izključite iz napajanja, kadar je ne uporabljate, ko jo pustite brez nadzora ter pred montažo, demontažo ali čiščenjem. Napravo vedno postavite na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev ali padec. Napravo uporabljajte samo v gospodinjstvu in izključno za namen, za katerega je namenjena.
13. Sušilnika ne uporabljajte na prostem.
14. Sušilnika nikoli ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
15. Uporabljajte samo ustrezen priključek za to napravo. Ne dovolite, da kabel visi čez rob mize ali pulta.
16. **OPOZORILO:** Pred zamenjavo dodatne opreme ali dotikanjem delov, ki se med delovanjem premikajo, vedno izklopite napravo in jo odklopite iz napajanja.
17. Otrokom ne dovolite uporabe naprave brez stalnega nadzora.
18. Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je priključena na električno omrežje.
19. Uporabljajte samo dodatno opremo, priloženo napravi. Uporaba neoriginalnih ali nepriporočenih dodatkov je lahko nevarna in lahko povzroči poškodbe.
20. Med montažo, vzdrževanjem, čiščenjem ali popravilom mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
21. Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot so predvideni.
22. Ta naprava je opremljena z dvopolnim vtičem za izmenični tok. Ima dvojno izolacijo (razred zaščite II) in ne potrebuje dodatne ozemljitve.
23. Sušilnika ne odlagajte na mehke podlage, kot so posteljnina ali oblačila, niti v bližino sten ali podobnih površin. Prav tako sušilnika ne prekrivajte.
24. Sušilnika za lase nikoli ne prekrivajte. Zadnja rešetka in filter morata biti vedno čista in brez ovir ali prahu.

Električna povezava:

Poskrbite, da napajanje naprave (glej tablico na napravi) ustreza nazivni napetosti omrežja.

Priključite vtičač v pravilno in ozemljeno vtičnico 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Na napravi ne opravljajte nobenih drugih postopkov razen čiščenja in vzdrževanja. Ne poskušajte popravljati naprave, nastaviti ali spremeniti delov znotraj naprave. Za servisne storitve se obrnite na pooblaščenega serviserja.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Izklopite sušilnik, izključite ga iz električnega omrežja in ga pustite, da se popolnoma ohladi.
2. Ohišje naprave obrišite z mehko vlažno tkanino (po potrebi lahko uporabite malo čistilnega sredstva).
Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
3. Odstranite in pomijte usmerjevalec zraka.
4. Pred ponovno uporabo morajo biti vsi deli popolnoma suhi.
5. Ne uporabljajte agresivnih sredstev za čiščenje.
6. Naprava je opremljena s filtrsko mrežico, nameščeno na spodnjem delu ročaja. Filter preprečuje vstop las, prahu ali vlaken v sušilnik za lase. Napravo je treba ohranjati čisto. Redno čistite filter tako, da zavrtite in odstranite vhodno rešetko (7). Odstranite filter in odstranite nabrane lase ter prah.
7. Če imate dolge lase ali uporabljate večje količine sredstev za oblikovanje pričeske, filter čistite redno vsaj enkrat mesečno.
8. Filtra ne skušajte očistiti tako, da vanj potiskate predmete.

NAPRAVE NE POTAPLJAJTE V VODO ALI DRUGE TEKOČINE

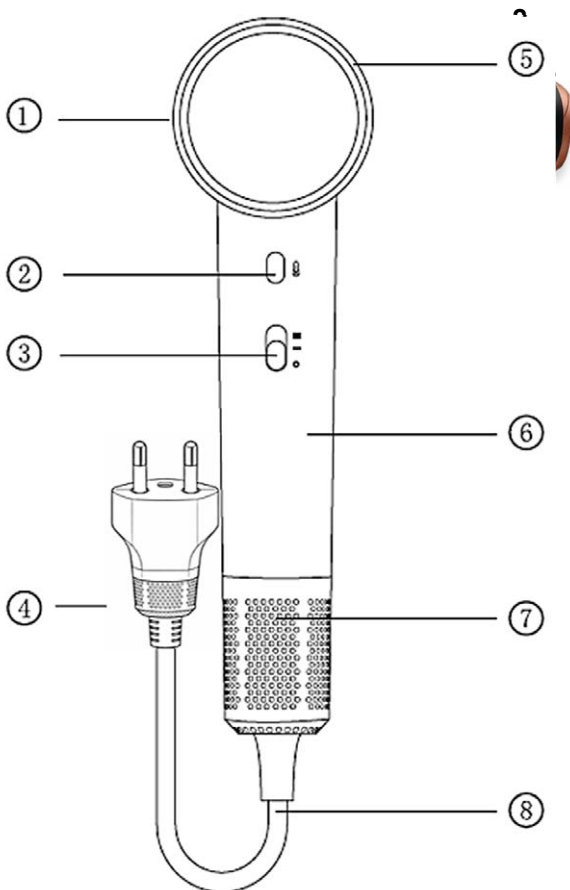
SHRANJEVANJE SUŠILNIKA

Preden pospravite sušilnik, mora ta biti popolnoma hladen.

Električnega kabla ne ovijajte okoli sušilnika. Sušilnik pospravite v originalno embalažo na hladno in suho mesto.

DELI NAPRAVE

1. LED svetlobni obroč (indikator delovanja)
2. Gumb za nastavitev temperature
3. Stikalo za napajanje / hitrost pretoka zraka I / II
4. Napajalni vtič
5. LED indikator načina delovanja
6. Ročaj z upravljalnimi elementi
7. Zaščitna mrežica za dovod zraka
8. Napajalni kabel



PRIPRAVA ZA UPORABO

Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za morebitno prihodnjo uporabo..

1. Odstranite vso embalažo in hranite embalažo za shranjevanje in odstranjevanje naprave.
2. NE vklopite napajalne enote, dokler je ne potrebujete.
3. S suhim brisačem operite in suho obrišite.
4. Prepričajte se, da so vaše roke suhe in da lasje ne kapljajo iz las.
5. Vedno obrišite mokre lase z brisačo, da odstranite odvečno vodo.
6. Po želji jo povežite z letalskim operaterjem ali difuzorjem.
7. Napravo priključite na ustrezno električno vtičnico in jo vklopite.
8. Po koncu sušenja izklopite aparat in izvlecite napravo iz vtičnice.

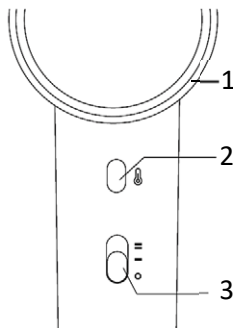
Opomba: Če motorna enota ne deluje pravilno ali je pretok zraka blokiran, se izklopi stikalo termičnega izklopa, da se prepreči pregrevanje ali izpad motorja.

UPORABA

Stikalo za napajanje (3)

Stikalo ima tri položaje:

- Spodnji položaj (0): Izključeno
- Srednji položaj (I): Nižji pretok zraka
- Zgornji položaj (II): Visok pretok zraka



Gumb za nastavitev temperature (2)

Med delovanjem naprave pritisnite ta gumb za spreminjanje temperaturnih načinov v naslednjem zaporedju:

Topel zrak → Vroč zrak → Izmenično toplo/hladno (termično cikliranje) → Hladen zrak

Opomba: Za nastavitev temperature najprej vklopite napravo in izberite hitrost pretoka zraka, nato pritisnite gumb za temperaturo za spreminjanje temperature.

LED prikaz načina delovanja (1)

Pritisnite gumb za temperaturo za preklapljanje med štirimi temperaturnimi načini delovanja. LED svetlobni obroč prikazuje različne barve glede na izbrani način:

- Hladen zrak: Zelena LED luč
- Topel zrak: Oranžna LED luč
- Vroč zrak: Rdeča LED luč
- Izmenično hladno-toplo: Rumena LED luč

ZNAČILNOSTI IZDELKA



BLDC motor visoke hitrosti 110.000 vrt/min – hitro sušenje v 3 minutah

Sušilnik za lase je opremljen z visokohitrobnim brezkrtačnim motorjem, ki deluje do 110.000 vrt/min, kar omogoča močan pretok zraka in hitro sušenje brez prekomernega segrevanja.



Štirje načini delovanja

Naprava je zasnovana za različne potrebe oblikovanja las, z več načini delovanja za učinkovito sušenje, nego las in prilagodljivo stiliranje.



Ionska tehnologija delovanja

Močan pretok zraka oddaja negativne ione na nano ravni od korenin do konic las, zmanjšuje statično elektriko in kodranje, ščiti lase ter jih naredi gladke, mehke in obvladljive.



Inteligentni nadzor temperature

Napredna tehnologija neprekinjeno spremlja temperaturo izhodnega zraka in jo samodejno prilagaja v realnem času, da ohranja stabilno raven toplote. S tem preprečuje pregrevanje, zmanjšuje izgubo vlage in ščiti lase pred poškodbami, tako da ostanejo močni in zdravi.



NTC pametna cirkulacija toplega in hladnega zraka

Samodejno izmenjuje topel in hladen zrak, da prepreči pregrevanje lasišča, zapre lasno povrhnjico ter zagotovi mehak, sijoč in voluminozen rezultat.

Kode napak

Simptomi okvare	Možni vzroki	Rešitev
Ob pritisku na gumb za vklop naprava ne reagira	1. Okvara glavnega krmilnega sklopa 2. Okvara tipke ali stikala 3. Naprava ni vključena	- Preverite, ali je vtič pravilno priključen - Če je napajanje pravilno, naprave pa ni mogoče zagnati, jo je treba poslati na servis
Rumena lučka utripa	Napačna napetost ali okvara napajalnega kabla	- Preverite, ali je vtič pravilno priključen - Če je napajanje pravilno, naprave pa ni mogoče zagnati, jo je treba poslati na servis
Modra lučka utripa. Grelni element sveti rdeče	(Alarm visoke temperature) Onemogočen vstop ali izstop zraka	- Preverite vhod/izhod zraka glede prisotnosti tujkov - Ko ugotovite, da ni nepravilnosti, ponovno zaženite napravo po ohlajanju
Rdeča lučka utripa ali se naprava nenormalno vrti z neobičajnim zvokom motorja	Okvara motorja	- Preverite, ali so v vhodu zraka tujki - Ko ugotovite, da ni nepravilnosti, ponovno zaženite napravo po ohlajanju - Če se okvara nadaljuje, napravo pošljite na servis
Ni svetlobe ali je prikaz nepravilen	Okvara glavnega krmilnega sklopa	Napravo je treba poslati na servis
Kabel ali vtič se pregreva	Poškodba napajalnega kabla	Napravo je treba poslati na servis
Nenavaden vonj ob vklopu	Težava zaradi skladiščenja ali okvara grelnega elementa	Kratkotrajen vonj ob prvem vklopu je lahko posledica skladiščenja in hitro izgine. Če vonj ostane, je treba napravo poslati na servis

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napajanje:	AC 220-240V, 50/60Hz	Dimenzije:	251 x 90 x 70mm
Moč:	1600W	Teža:	oko 580g

ODLAGANJE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME



Izdelki, označeni s tem simbolom, kažejo na to, da proizvod spada v skupino električne in elektronske opreme (EE Izdelki) in se ne sme odlagati skupaj z gospodinjstvi ali kosovnimi odpadki.

Pravilno ravnanje, odlaganje in recikliranje izdelkov z večjimi negativnimi učinki na zdravje ljudi in okolja, ki lahko nastanejo zaradi neustreznega odlaganja ali izdelave izdelka.

Za več informacij o recikliranju in odstranjevanju tega izdelka se obrnite na vaše lokalno mesto

pisarno za odstranjevanje nevarnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

EU IZJAVA OSKLADNOSTI

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi standardi in v skladu z vsemi veljavnimi direktivami in predpisi.

EU Izjavo o skladnosti lahko prenesete iz naslednje povezave:

www.msan.hr/dokumentacija/artikala.

Za EU izjavo o skladnosti se obrnite na EU distributerja:

M SAN Grupa d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Hrvaška, ali Alterna Distribucija d.o.o., Dunajska cesta 151, Ljubljana.



Hairdrayer
HD1 Glow Gold
HD1 Glow Gray



It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.

WELCOME!

This device meets the highest standards, innovative technology and high comfort use.

Read these instructions carefully before using your new unit, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your new appliances will provide you with many years of good service.

READ CAREFULLY THIS MANUAL AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE!

IF YOU SELL OR TRANSFER DEVICE TO OTHER PEOPLE, BE SURE TO INCLUDE THESE INSTRUCTIONS!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING



The flash with the symbol of arrowhead, inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of a dangerous tension not isolated inside the product which can be sufficiently powerful to constitute a risk of electrocution.



The point of exclamation inside an equilateral triangle alerts the user about the presence of important operating instructions and maintenance in the document enclosed in the package.



CAUTION



**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

Do not open the cover. In no case the user is allowed to operate inside the unit. Only a qualified technician from the manufacture is entitled to operate. By ignoring the safety instructions, the manufacturer cannot be hold responsible for the damage.

SAFETY PRECAUTIONS

1. The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children being supervised not to play with the appliance
5. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. When the Hairdrier is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdrier is switched off.
7. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
8. After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.
9. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
11. Never unplug the feed cable from the plug by tugging on the cable. Do not touch the feed cable with wet hands. Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.



12. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
13. This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
14. This appliance is intended for indoor use only
15. To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance cabinet (motor body) in the water or any other liquid.
16. Only use the appropriate power plug and power socket for this device.
17. **WARNING:** Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
18. Do not allow children to use the appliance without supervision.
19. If your device will not be used for a long period of time, the device must be unplugged. Store your device in dry and enclosed locations.
20. Device must be unplugged from the mains during mounting and maintenance or repair works.
21. The use of accessory attachments, not recommended or sold by the appliance manufacturer, may cause hazards.
22. Do not use appliance other than for its intended use.
23. This device is equipped with a two-pole plug for AC power. The unit has a double insulation (Class II protection) and no additional grounding is required. 
24. Never put the hair dryer down on soft furnishings, bedding or close to a wall or other surface.
Never cover the hair dryer, always keep rear air inlet grille and filter dust and fluff free

Electrical connection

Make sure that the voltage (see name plate) and your home power supply match. The mains plug should only be inserted into a correctly installed 220-240V ~ 50/60 Hz socket.

No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CLEANING AND MAINTENANCE.

1. Switch the hair dryer off, unplug from the mains and allow to cool fully
2. Wipe over the casing using a soft damp cloth (If necessary a little washing up liquid may be used) Do not immerse the unit in water or any other liquid
3. Remove and wash the concentrator in warm soapy water.
4. Ensure all parts are dried thoroughly with a soft towel before reusing
5. Do not use harsh abrasives or cleaners. Withdraw the filter and remove any build up of hair and dust.
6. This appliance is fitted with a handle mesh filter located at the bottom of the handle. To prevent an ingress of hair, dust or fluff and it **MUST** be kept clean. Regularly clean the mesh filter by twisting and removing the inlet grille (7). Withdraw the filter and remove any build up of hair and dust.
7. If you have long hair or use high amount of styling products, clean the filter regularly. i.e. at least once a month.
8. Never attempt to clean the filter by inserting an implement.

DO NOT IMMERSE POWER CABLE AND CABINET IN WATER OR ANY LIQUID

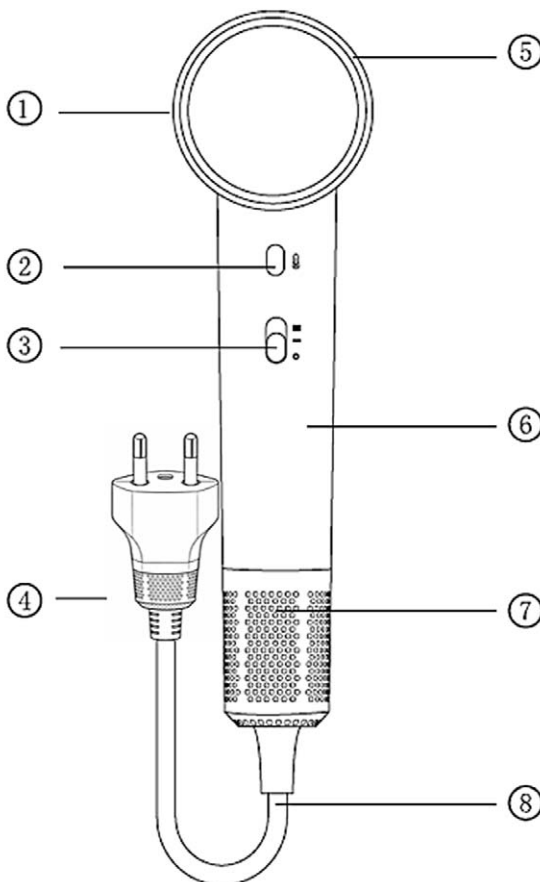
STORAGE

Ensure the hair dryer is completely cool and dry.

DO NOT wrap the supply cord around the appliance. Store in original box in a cool, dry place.

PARTS NAME

1. LED Light frame work indicator
2. Temperature button
3. Power switch / air folow speed I / II
4. Power plug
5. LED light working mode
6. Handle
7. Air Inlet Net
8. Power Cord



PREPARING FOR USE

Please read these instruction before operating and retain for future reference.

1. Remove all packaging and keep safe until satisfied your hair dryer is operating correctly
2. DO NOT plug in until ready to use
3. Wash and condition hair as you would normally
4. Ensure hands are dry and hair is not dripping wet
5. Always blot hair dry with a towel to remove excess moisture
6. If desired, attach the Air Slim Concentrator to the nozzle of the hair dryer
7. Plug the unit into a suitable mains supply and switch on.
8. After you finish hair drying, switch off hair dryer and pull out plug from wall power socket.

Note: The thermal cut-out and thermal link will be action to prevent dangerous overheating when the motor has problem.

USAGE

Power Switch (3)

The power switch has three positions:

- Down (lowest position) (o): Power OFF
- Middle position (I): Power ON with low airflow
- Up (highest position) (II): High airflow

Temperature Button (2)

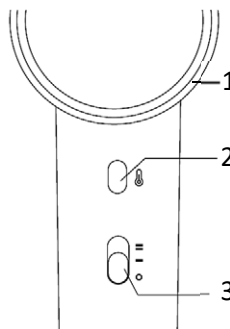
When the device is operating, press this button to cycle through the temperature modes in the following order: **Warm air** → **Hot air** → **Alternating hot/cold (thermal cycling)** → **Cold air**

Note: To adjust the temperature, first turn the device on and select a fan speed, then press the temperature button to cycle through the available modes.

Indicator Status (1)

Press the temperature button to switch between four temperature modes. The indicator ring will display different colors depending on the selected mode:

- Natural air: Green light
- Warm air: Orange light
- Hot air: Red light
- Hot-cold circulation: Yellow light



PRODUCT FEATURES



110,000 rpm BLDC High-Speed Motor – Fast Drying in 3 Minutes

Equipped with a high-speed brushless motor operating at up to 110,000 rpm, delivering strong airflow for rapid drying without excessive heat.



Four Operating Modes

Designed to meet personalized styling needs, offering versatile modes for effective drying, hair care, and flexible styling.



High-Speed Ion Technology

High-velocity airflow delivers nano-level negative ions from root to tip, reducing static and frizz while protecting the hair and leaving it smooth, soft, and manageable.



Intelligent Temperature Control

Advanced temperature control technology continuously monitors the air outlet temperature and adjusts it in real time to maintain a stable heat level. This helps prevent overheating, reduces moisture loss, and protects hair from damage, leaving it strong and healthy.



NTC Smart Hot and Cold Air Circulation

Automatically alternates between hot and cold air to prevent scalp overheating, seal the hair cuticle, and create a soft, shiny, and voluminous finish.

Error codes

Symptoms of the Malfunction	Possible Causes	Solution
Pressing the power button, but the machine shows no response	1. Main control circuit failure. 2. Button malfunction. 3. Power not turned on	- Confirm if the power plug is inserted properly, and if the power is turned on. - If the power supply is correct and the machine cannot start, it needs to be sent back for repairs.
The yellow light is flashing	Voltage error or power cord abnormality	- Check if the power plug is inserted properly, and if the power is turned on. - If the power supply is correct and the machine cannot start, it needs to be sent back for repairs.
The blue light is flashing. The heating element is glowing red.	(High-temperature alarm) Abnormal air intake or exhaust	- Check the air outlet/intake for foreign objects. - After confirming there are no abnormalities, restart the product after it cools down.
The red light is flashing. Or abnormal start and unusual noise from the motor.	Motor abnormality	- Check if there are any foreign objects in the air intake. - After confirming there are no abnormalities, restart the product after it cools down. - If the fault persists, it needs to be sent back for repairs.
No light or abnormal light display.	Main control circuit failure	Requires returning to the factory for repairs.
Power cord or plug overheating.	Power cord damage	Requires returning to the factory for repairs.
Strange smell when turning on.	Storage problem or heating element malfunction	The brief odor during the first startup may be due to storage and transportation, and it quickly dissipates without recurring. If there is a persistent odor, it requires returning to the factory for repairs.

TECHNICAL DATA

Voltage:	AC 220-240V, 50/60Hz	Product size	251 x 90 x 70mm
Power:	1600W	Weight	Aprox 580g

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling.

By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

For detailed information about the collection of EE products contact M SAN Grupa d.o.o. or the dealer where you purchased the product.

EU DECLARATON OF CONFORMITY

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with all applicable Directives and Regulations. EU declaration of conformity can be downloaded from the following link:
www.msan.hr/dokumentacijaartikala



MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA PRODAVATELJA

POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILožENE UZ PROIZVOD!

- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu.
- Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVAĆA**
- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost M SAN GRUPA d.o.o.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**
Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
Ako je proizvod otvaran, prepravljani ili popravljeni od neovlaštene osobe.
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
Ovo jamstvo vrijedi samo za robu kupljenu u Republici Hrvatskoj i na teritoriji Rep. Hrvatske i ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici www.msan.hr/dokumentacija/artikal4

Naziv tvrtke davatelja jamstva: M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, tel: 01/3654-961

CENTRALNI SERVIS:**MR servis d.o.o, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica****Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail upiti@mrsevis.hr****E-mail za prodajne upite: prodaja@mrsevis.hr, Web: www.mrsevis.hr**

U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da kontaktirate vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod ili centralni servis naveden u ovoj jamstvenoj izjavi.

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

DATUM PRIMITKA
UREĐAJA NA SERVIS

DATUM POPRAVKA

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILOŽENIH UPUTSTAVA

PRAVA POTROŠAČA NA OSNOVU ZAKONA O ZAŠTITI POTROŠAČA I NESAOBRAZNOSTI PROIZVODA

U skladu sa članom 49 Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 88/2021) roba je saobrazna ako:

- odgovara opisu koji je dao prodavac i ako ima svojstva robe koju je prodavac pokazao potrošaču kao uzorak ili model,
- ima svojstva potrebna za naročitu upotrebu za koju je potrošač nabavlja, a koja je bila poznata prodavcu ili mu je morala biti poznata u vreme zaključenja ugovora,
- ako ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste,
- po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe data od strane prodavca, proizvođača ili njihovim predstavnika, naročito ako je obećanje učinjeno putem oglasa ili na ambalaži robe.

Ako isporučena roba nije saobrazna ugovoru (član 51 Zakona o zaštiti potrošača), potrošač ima pravo da zahteva od prodavca da otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom.

Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu sa stavom 2. ovog člana, nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjeње cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ne srazmerno opterećenje za trgovca u smislu stava 3. ovog člana, javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

- 1) Vrednost robe koju bi imala da je saobrazna ugovoru;
- 2) Značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
- 3) Da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Potrošač ima pravo da zahteva zamenu, odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine ugovor zbog istog ili drugog nedostatka saobraznosti koji se posle prve opravke pojavi, a ponavna opravka je moguća samo uz izričitu saglasnost potrošača.

Svaka opravka ili zamena se mora izvršiti u primerenom roku i bez značajnijih neugodnosti za potrošača, uzimajući u obzir prirodu robe i svrhu zbog koje ju je potrošač nabavio.

Sve troškove koji su neophodni da bi se roba saobrazila ugovoru, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u primerenom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, potrošač ima pravo da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni zamenom, odgovarajućim umanjeњem cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Ako se nesaobraznost pojavi u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, otklanjanje nesaobraznosti moguće je opravkom uz izričitu saglasnost potrošača.

Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna. Prava navedena u stavu 1. ovog člana, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Prodavac je odgovoran za nesaobraznost robe ugovoru koja se pojavi u roku od dve godine od dana prelaska rizika na potrošača.

Ako nesaobraznost nastane u roku od šest meseci od dana prelaska rizika na potrošača, pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika, osim ako je to u suprotnosti sa prirodom robe i prirodom određene nesaobraznosti.

Potrošač može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je roba kupljena, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacija, telefonom, pisanim putem, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl.)

Prodavac je dužan da potrošaču izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno saopšti broj pod kojim je zavedena njegova reklamacija u evidenciji primljenih reklamacija.

Prodavac je dužan da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema reklamacije, pisanim ili elektronskim putem odgovori potrošaču na izjavljenu reklamaciju. Odgovor prodavca na reklamaciju potrošača mora da sadrži odluku da li prihvata reklamaciju, izjašnjenje o zahtevu potrošača i konkretan predlog i rok za rešavanje reklamacije. Rok ne može da bude duži od 15 dana, odnosno 30 dana za tehničku robu i nameštaj, od dana podnošenja reklamacije.

Prodavac je dužan da postupi u skladu sa odlukom, predlogom i rokom za rešavanje reklamacije, ukoliko je dobio prethodnu saglasnost potrošača.

Rok za rešavanje reklamacije prekida se kada potrošač primi odgovor prodavca iz stava 9. člana 55 Zakona o zaštiti potrošača i počinje da teče iznova kada prodavac primi izjašnjenje potrošača. Potrošač je dužan da se izjasni na odgovor prodavca najkasnije u roku od tri dana od dana prijema odgovora prodavca. Ukoliko se potrošač u propisanom roku ne izjasni, smatraće se da nije saglasan sa predlogom prodavca.

Ukoliko prodavac iz objektivnih razloga nije u mogućnosti da udovolji zahtevu potrošača u roku koji je dogovoren, dužan je da o produžavanju roka za rešavanje reklamacije obavesti potrošača i navede rok u kome će je rešiti, kao i da dobije njegovu saglasnost, što je u obavezi da evidentira u evidenciji primljenih reklamacija. Produžavanje roka za rešavanje reklamacija moguće je samo jednom.

Ukoliko prodavac odbije reklamaciju, dužan je da potrošača obavesti o mogućnosti rešavanja spora vansudskim putem i o nadležnim telima za vansudsko rešavanje potrošačkih sporova.

Nemogućnost potrošača da dostavi prodavcu ambalažu robe ne može biti uslov za rešavanje reklamacije niti razlog za odbijanje otklanjanja nesaobraznosti. Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od osam dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

Ukoliko prodavac usmeno izjavljenu reklamaciju reši u skladu sa zahtevom potrošača prilikom njenog izjavljivanja, nije dužan da potrošaču dostavi potvrdu o primljenoj reklamaciji niti da dostavlja odgovor na reklamaciju.

Centralni servis:

BEOGRAD

KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd

Tel: 011/207-0684 , E-mail: servis@kimtec.rs

U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas da se obratite vašoj prodavnici u kojoj ste kupili proizvod ili centralnom servisu navedenom u ovoj izjavi.

DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

GARANTNI LIST

VIVAX

BiH

MODEL
SERIJSKI BROJ
DATUM PRODAJE
BROJ RAČUNA
PRODAVATELJ
POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban popravak, molimo da sljedite donje upute!

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

UVJETI GARANCIJE:

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci.

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezuje se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 30 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 30 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produljuje za vrijeme trajanja popravka.

3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.

4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

GARANCIJA NE OBUHVATA:

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.

6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:

- Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.

7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o., Poslovni Centar 96-2, 72250 Vitez,

Tel: 030/718-800, Fax: 030/718-897, E-mail: servis@kimtec.ba

Centralni servis: KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez

Tel: 063 690497, Fax: 030/718-897, E-mail: servis@kimtec.ba

Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

U slučaju neispravnosti na proizvodu, molimo vas obratite se vašoj prodavaonici gdje ste kupili proizvod ili centralnom servisu navedenom u ovoj garancijskoj izjavi.

DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS
DATUM POPRAVKA
DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS
DATUM POPRAVKA

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

VIVAX

CG

OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)

MODEL UREĐAJA	
SERIJSKI BROJ	
DATUM PRODAJE	
BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISJEČKA	
POTPIS I PEČAT TRGOVCA	

POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!!

1. Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.
2. **USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.
3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujeemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.
4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.
5. Nakon isteka roka za saobraznost potrošaču će biti obezbijeđen servis i snadbijevanje rezervnim djelovima u skladu sa vazećim zakonskim propisima.
6. **PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA**
Redovnu proveru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.
7. **PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:**
 - Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
 - Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
 - Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.
 - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električnoj mreži elementarne nepogode i slično.
 - Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
 - Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora.

CENTRALNI SERVIS (CALLCENTAR): Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: servis@kimtec-cg.com

DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		
DATUM PRIJEMA UREĐAJA U SERVIS		
DATUM POPRAVKE		

ГАРАНТЕН ЛИСТ

VIVAX

MK

МОДЕЛ НА УРЕД

СЕРИСКИ БРОЈ

ДАТУМ НА ПРОДАЖБА

БРОЈ НА СМЕТКА

НАПРОДАВАЧОТ

ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.

ПОЧИТУВАНИ!

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок се јави повреда од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. **ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ ПРОЧИТАТЕ УПАТСТВОТА ПРИЛОЖЕНИКОН ПРОИЗВОДОТ!**

1. Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како утваник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шпирка согласно важечките прописи и условите наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти ќе бидат бесплатно поправени овластениот сервис во гарантниот рок.

ГАРАНТНИ УСЛОВИ:

2. Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **24 месеци**.
3. Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.
4. Гаранцијата се признава само со приложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде исправно пополниет од продавачот односно мора да содржи датумот на продажба, печат и потпис на продавачот.
5. Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување,
- ГАРАНЦШТА НЕ ОПФАКА:**
6. Редовни проверки, одржување и замена на потрошни материјали. Прилагодувања или промени за подобрување на производот за намени кои не се опишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ

- Ако купувачот не приложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај производот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради неправилна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не ги менува законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги прописува законот. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие права не се загрозени со гаранцијата.

Централен сервис:

ПАКОМ Сервис, Ул Вангел Нечевски бр 43, 1000 Скопје

Тел.: 02/3202 842, 02/3202 841, 02/3202 840

Факс: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА
УРЕДОТ ВО СЕРВИС

ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ

ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		
ДАТУМ НА ПРИЕМ НА УРЕДОТ ВО СЕРВИС		
ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ		

СПИСОК НА СЕРВИСИ

VIVAX

MK

Град	Сервис	Адреса	Телефон	Е-пошта
Скопје	Балша Сервис	Втора Македонска Бригада 80	070 220 754	servis.balsha@yahoo.com
Скопје Куманово	Конде НК	Горно Соње 6/19	077 752 011	robertaleksandra@gmail.com
Куманово	Мулти Шоп Иги	Пионерска 13	031 413 400	multishopigi@gmail.com
Штип	Пако Сервис	Косовска 105	070 720 709	dejandimov112@gmail.com
Кавадарци	Далас Експрес	Вишешница 6	070 218 213	servis_ekspert@yahoo.com
Кавадарци	Аце Сервис	Бел Камен 45	070 394 374	aceservis@t.mk
Кавадарци	Центро Техника	Цветан Димов 36	075 762 042	centrotehnika@yahoo.com
Свети Николе	С-М	Ленинова 66	070 632 829	servis_sm@yahoo.com
Гевгелија	Хот Контрол	Солунска 5	075 650 888	hotkontrol@yahoo.com
Прилеп	МИС Електрокомпани	11 Октомври 7А	048 427 009	mis_servis@yahoo.com
Пробиштип	Сервис Диме	Едвард Кардељ 5	075 546 531	pservisdime@yahoo.com
Кочани	Електрома	Тошо Арсов 5	078 216 112	elektromatika85@gmail.com
Кочани	Клима Експерт Плус	Гоце Делчев 74	078 272 833	klimaekspertplus@yahoo.com
Крива Паланка	Ампер Младен	Борис Трајковски 19	031 374 083	amper_servis@t.mk
Кичево	Разлади ЕМ-АА	4-ти Јули 125	071 338 875	ilioskialeksandar@yahoo.com
Битола	Фригомонт	Трифун Пановски 28	070 269 313	Frigomontdva@LIVE.COM
Битола	Електролуks	Девеани 15	070 207 833	elektrolux@t.mk
Тетово	Сервис Бат Бе Електрик	Благоја Тоска 193	070 510 399	elektrowatbe@gmail.com
Гостивар	Сонти Плус	ЈНА 97	070 215 685	srvskonti@gmail.com
Гостивар	Фриго Клима	Браќа Гиноски 205	070 215 420	hadis_s@hotmail.com
Дебар	Кренар МД	нас. Велец бр.2	070 443 361	krenar-md@live.com
Пехчево, Берово, Делчево, Мак. Каменица	Кватро Сервис	с. Звезгор 116	078 700 835	servisdelcevo@yahoo.com
Пехчево, Берово, Делчево, Мак. Каменица	Алфа Електротехника	Ванчо Китанов 17	070 639 030	alfaelektrotehnika@gmail.com
Охрид	Ник Про Сервис	Стефчо Илоски 5	077 638 270	nikproservis@gmail.com
Струга	Лед Електроника	Цветан Димов 22	070 304 724	zlatko.na18@gmail.com
Струга	Мактри Ојлески	Наум Наумоски Борче 28	075 521 691	ljubco.ojleski@hotmail.com
Радовиш	ЈТД Димка	Ленинова 79	078 253 986	dimka_servis@yahoo.com

FLETGARANCIONI



MK-AL

EMRI PRODUKTU
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËSI

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj se ju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i ciljua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTII

1. Me këtë garanci, prodhuesi i produktit, përmes PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l. si kontraktues dhe zbatues i garancisë në Republikën e Maqedonisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe kushtet e specifikuara në këtë fletë garancie. Me këtë garanci, ne garantojmë që lënda e garancisë do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga punimi i mundshëm i dobët dhe përdorimi i materialit dhe punimit të gjatë. Të gjitha këto defekte do të riparohen pa pagesë nga shërbimi i autorizuar gjatë periudhës së garancisë.

KUSHTET E GARANCISË:

- 2. Periudha e garancisë fillon nga dita e blerjes së produktit dhe zgjat **24 muaj**.
- 3. Në rast të një defekti në produktin që i nënshtrohet kësaj garancie, ne marrim përsipër ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur dhe më së voni brenda 30 ditëve pune. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve të punës, ai do të zëvendësohet me një të ri. Nëse sjellja e produktit zgjat më shumë se 10 ditë, garancia zgjatet për një kohëzgjatje prej 30 ditësh nga dita e riparimit.
- 4. Garancia njihet vetëm me paraqitjen e një faturë blerjeje dhe këtë kartë garancie, e cila duhet të jetë e nënshkruar siç duhet nga shitësi, pra duhet të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe shënimin e shitësit.
- 5. Ekzekutuesi i garancisë ofron shërbim dhe pjesë këmbimi për 5 vjet nga data e prodhimit.

GARANCIA NUK MBUSH:

- 6. Kontrolle të rregullta, mirëmbajtje dhe ndërrim të materialeve harxhuese. Rregullime ose ndryshime për të përmirësuar produktin për qëllime që nuk janë të specifikuara në udhëzimet teknike për përdorim, përveç nëse importuesi PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l është pajtuar me këto ndryshime.

GARANCIJA NUK NJOHET NË RASTET E MËPOSHTME

- Nëse blerësi nuk dorëzon një kartë garancie dhe faturë të vlefshme.
- Nëse blerësi nuk i është përmbajtur udhëzimeve për përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
- Nëse defektet në kanal janë shkaktuar nga forca madhore, si rrufeja, goditja elektrike në rrjetin elektrik, aksidentet elektrike etj.
- Nëse defektet kanë ndodhur për shkak të përdorimit jo të duhur ose transportit jo të duhur.
- Nëse defekti ka ndodhur për shkak të një gabimi në sistemin me të cilin është lidhur produkti.

Kjo garanci nuk i ndryshon të drejtat ligjore ligjore që vlejnë në Republikën e Maqedonisë në lidhje me të drejtat e përcaktuara me produktin. Deklaratë: Konsumatori ka të drejta ligjore që rrjedhin nga legjislacioni kombëtar që rregullon shitjen e produkteve dhe se këto të drejta nuk cenohen nga garancia.

Shërbimi qendror: PAKOM KOMPANI d.o.o.e.l, rrugë Vangel Necevski nr 43, 1000 Shkup
Tel 02 3202 800, Faks: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

SHERBEMI I AUTORIZUAR

VIVAX

MK (AL)

Qyteti	Shërbimi	Adresë	Telefoni	E-mail
Shkup	Balsha Servisi	Vtora Makedonska Brigada 80	070 220 754	servis.balsha@yahoo.com
Shkup Kumanovë	Konde NK	Gorno Sonje 6/19	077 752 011	robertaleksandra@gmail.com
Kumanovë	Multi Shop Igi	Pionerska 13	031 413 400	multishopigi@gmail.com
Shtip	Pako Servisi	Kosovska 105	070 720 709	dejandimov112@gmail.com
Kavadarci	Dalas Ekspres	Visheshnica 6	070 218 213	servis_ekspert@yahoo.com
Kavadarci	Ace Servisi	Bel Kamen 45	070 394 374	aceservis@t.mk
Kavadarci	Centro Tehnika	Cvetan Dimov 3b	075 762 042	centrotehnika@yahoo.com
Sveti Nikole	S-M	Leninova bb	070 632 829	servis_sm@yahoo.com
Gjvgjeli	Hot Kontrol	Solunska 5	075 650 888	hotkontrol@yahoo.com
Prilep	MIS Elektrokompani	11 Oktomvri 7A	048 427 009	mis_servis@yahoo.com
Probishtip	Servisi Dime	Edvard Kardelj 5	075 546 531	pservisdime@yahoo.com
Koçanë	Elektroma	Tosho Arsov 5	078 216 112	elektromatika85@gmail.com
Koçanë	Klima Ekspert Plus	Goce Delchev 74	078 272 833	klimaekspertplus@yahoo.com
Kriva Pallankë	Amper Mladen	Boris Trajkovski 19	031 374 083	amper_servis@t.mk
Kërçovë	Razladi EM-AA	4-ti Juli 125	071 338 875	ilioskialeksandar@yahoo.com
Bitolë	Frigomont	Trifun Panovski 28	070 269 313	Frigomontdva@LIVE.COM
Bitolë	Elektroluks	Deveani 15	070 207 833	elektrolux@t.mk
Tetovë	Servisi Bat Be Elektrik	Blagoja Toska 193	070 510 399	elektrowatbe@gmail.com
Gostivar	Sonti Plus	JNA 97	070 215 685	srsvkonti@gmail.com
Gostivar	Friigo Klima	Brakja Ginoski 205	070 215 420	hadis_s@hotmail.com
Dibër	Krenar MD	nas. Velec br.2	070 443 361	krenar-md@live.com
Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë	Kvatro Servisi	s. Zvegor 116	078 700 835	servisdelcevo@yahoo.com
Pehçevë, Berovë, Dellçevë, Mak. Kamenicë	Alfa Elektrotehnika	Vancho Kitanov 17	070 639 030	alfaelektrotehnika@gmail.com
Ohër	Nik Pro Servisi	Stefcho Iloski 5	077 638 270	nikproservis@gmail.com
Strugë	Led Elektronika	Cvetan Dimov 22	070 304 724	zlatko.na18@gmail.com
Strugë	Maktri Ojleski	Naum Naumoski Borche 28	075 521 691	ljubco.ojleski@hotmail.com
Radovish	JTD Dimka	Leninova 79	078 253 986	dimka_servis@yahoo.com

FLETGARANCIONI



KS

EMRI PRODUKTU
LLOJI DHE MODELI
PRODHUESI
EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT
NUMRI SERIAL
VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT

TË NDERUAR BLERËS!
Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përeonin i ciliua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

GARANCI DEKLARATA:
Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njejtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgarancion

KUSHTET E GARANCIONIT:
1. Kjo fletgarancion, negarantojmë se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.

PERIUDDHA EGARANCIONIT.Garancioni fillon nga dita eblerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.
2. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.
3. Nesë procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtvhet për kohëzgjatjen e riparimit.
4. Garancioni është e njohur vetëm me një faturë te shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
5. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

GARANCIONI NUK MBULON
6. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrrimi I pjesve hargjuese.
7. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike për përdorim, përveç modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

GARANCIONI NUK PRANOHE NE KËTO RASTE :
- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerje.
- Në qoftë se blerësi nuk përmbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcës madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrjetit elektrik.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT
DATA PRANIMIT PAISJES SERVIS
DATA RIPARIMIT

Ask tec d.o.o., Tahir Zajmi (Kosovatex)

10000 Prishtinë, Kosovë

Tel: +381 38 771 001, E-mail: info@asktec-ks.com

SERVISI

Tel: +381 38 771 003

Fax: +381 38 771 000

MODEL

NUMRI SERIAL

DATA E SHITJES

NUMRI I FATURES

FIRMA DHE VULA E SHITESIT

- Me këtë garanci, M SAN Grupa ose VIVAX Albania si ofrues i garancisë në Republikën e Shqipërisë, garanton riparim falas në përputhje me rregulloret në fuqi dhe me kushtet e përshkruara në këtë fletë garancie.
Me këtë garanci, ne garantojmë se objekti i kësaj garancie do të funksionojë pa gabime të shkaktuara nga puna e dobët ose materialet jo cilësore. Çdo defekt që mund të ndodhë do të riparohet falas në një qendër shërbimi të autorizuar gjatë periudhës së garancisë.
- KUSHTET E GARANCISE** Garancia fillon ditën e blerjes se produktit dhe zgjat:

60 MUAJ (5 Vite)	FRIGORIFER, NGRIRES VERTIKAL DHE HORIZONTAL
24 MUAJ (2 vite)	TV SETS, PAISJE AUDIO, ORA SMART SOBA, LAVATRICE DHE THARESE, LARESE ENESH, ASPIRATOR, FURRA DHE PIANURA TE INTEGRUARA, BOLIER ELEKTROSHTPIAKE TE VOGLA

- Në rast defekti të produktit që është objekt i kësaj garancie, ne angazhohemi ta riparojmë atë sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 30 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 30 ditëve, ai do të zëvendësohet me një të ri brenda këtij afati. Garancia do të zgjatet për kohëzgjatjen e riparimit.
- Garancia njihet vetëm me faturën e blerjes dhe me këtë fletë garancie, e cila duhet të jetë e plotësuar saktë, pra të përmbajë datën e shitjes, vulën dhe nënshkrimin e shitësit.
- GARANCIA NUK MBULON**
Kontrollin e rregullt, mirëmbajtjen me zëvendësimin e pjesëve që konsumohen gjatë përdorimit normal (bateri, llamba, filtra, goma dere, etj.), rregullime ose ndryshime për përmirësim të produktit për aplikime që nuk përshkruhen në udhëzimet teknike të përdorimit, përveç nëse është marrë miratimi nga M SAN Grupa ose VIVAX Albania për këto modifikime.
- GARANCIA NUK NJIHET NË RASTET E MËPOSHTME:**
Nëse blerësi nuk paraqet fletën e garancisë të plotësuar saktë dhe/ose faturën e blerjes.
Nëse konsumatori nuk ka ndjekur udhëzimet për përdorimin e produktit.
Nëse produkti është hapur, modifikuar ose riparuar nga persona të paautorizuar.
Nëse defektet janë shkaktuar nga forca madhore, si: goditje rrufeje, mbingarkesa elektrike, katastrofa natyrore, etj. Nëse defektet janë shkaktuar nga dëmtime për shkak të përdorimit të papërshtatshëm ose transportit të gabuar (thyerje, dëmtime sipërfaqësore, ose ndryshim ngjyre për shkak të diellit ose plakjes së produktit).
Nëse defekti është shkaktuar nga mosfunksionimi i sistemit me të cilin produkti është i lidhur.
Kjo garanci është e vlefshme vetëm për mallrat e blerë në Republikën e Shqipërisë dhe që përdoren në territorin e këtyre shteteve, dhe nuk ndryshon të drejtat ligjore të konsumatorit që vlejnë në Shqipëri, në përputhje me ato të përcaktuara nga prodhuesi.
- Deklaratën e Përputhshmërisë dhe kopjen e Deklaratës Origjinale të Përputhshmërisë së BE-së mund ta shkarkoni lehtësisht në faqen tonë të internetit: www.msan.hr/dokumentacija/artikula

Ofruesi i garancisë ne Shqipëri me kontakt: VIVAX ALBANIA **Rruga:Kristo Luarasi, Ndertesa D, Kati 3, apartamenti 02,Tirane, Shqiperi 1005**

CENTRAL SERVICE EU: **e-mail: contact-alb@vivax.eu**
MR servis doo, Dugoselska cesta 5, 10370 Rugvica, HR
Phone: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982,
Web:www.mrservis.hr
Email for general inquiries:info@mrservis.hr,
Email for sales inquiries:sales@mrservis.hr

DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS		
DATA E RIPARIMIT		
DATA E PRANIMIT TE PRODUKTIT PER SERVIS		
DATA E RIPARIMIT		

SERVISSET E AUTORIZUARA

VIVAX

AL

Qyteti	Servisi	Adresa	Telefon	E-mail
Tirane	Xpert Service	Rr.Kasem Shima, Godina Pranë urës Mëzezit, Kodi postar 1050 Mëzez, Tiranë Shima,	+355 44813333	info@xpert.com.al
Tirane	Elektro-Servis	Rr. Shkelqim Fusha, Selite, Pallati "Matrix Konstruksion", Kati 0 dhe +1	+355 44509090	info@elektroservis.al

GARANCIJSKI LIST

VIVAX

SLO

MODEL NAPRAVE

SERIJSKA ŠTEVILKA

DATUM DOBAVE BLAGA

ŠTEVILKA PRODAJALČEVEGA RAČUNA

PRODAJNO MESTO

PODPIS IN ŽIG PRODAJALCA

SPOŠTOVANI! Zahvaljujemo se vam za nakup naprave in upamo, da boste s svojo izbiro zadovoljni. Če bo v garancijskem obdobju potrebno popravilo izdelka, vas prosimo, da se posvetujete s pooblaščenim prodajalcem, ki vam je izdelek prodal, ali pa nas pokličite na spodaj navedeno številko oz. nas obiščite na navedenem naslovu. **PROSIMO VAS, DA PRED UPORABO NATANČNO PREBERETE TEHNIČNO DOKUMENTACIJO IN PRILOŽENA NAVODILA!**

GARANCIJSKA IZJAVA

- S to garancijsko izjavo uvoznik jamči za kakovost izdelka oz. brezhibno delovanje v garancijskem roku, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. Proizvajalec izdelka prek ekskluzivnega uvoznika oz. zastopnika ter dajalca garancije v Republiki Sloveniji jamči brezplačno popravilo izdelka v skladu z veljavnimi predpisi in pogoji, opisanimi v tem garancijskem listu. Vse morebitne okvare bodo v garancijskem roku brezplačno odpravljene pri pooblaščenem serviserju.
- Garancijski rok začne veljati z dnem nakupa izdelka in za:

60 MESECEV (5 let)	HLADILNIKI,ZAMRZOVALNE OMARE TER SKRINJE
24 MESECEV (2 leta)	LED TV SAMOSTOJEČI ŠTEDILNIKI, PRALNI IN SUŠILNI STROJI, POMIVALNI STROJI, KUHINJSKE NAPE VGRADNE PEČICE IN KUHALNE PLOŠČE, KUHINJSKE NAPE, GRELNICI VODE-BOJLERJI
12 MESECEV (1 leto)	MALI GOSPODINJSKI APARATI (VKLJUČNO Z MIKROVALOVNIMI PEČICAMI, GRELCI IN RADIATORJI), AUDIO I DVB-T SPREJEMNIKI, PAMETNI TELEFONI IN PAMETNE NAPRAVE

- Napake na izdelku morajo biti odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen serviser prejel zahtevo za odpravo napak.Rok za odpravo napak se lahko izjemoma podaljša z obvestilom za največ 15 dni, kadar je to potrebno za dokončanje popravila. To podaljšanje upošteva naravo in kompleksnost blaga, naravo in resnost neskladnosti ter napor, potreben za dokončanje popravila ali zamenjavo. Proizvajalec mora potrošnika pred iztekom 30-dnevnega roka obvestiti o razlogih za podaljšanje roka in o številu dodatnih dni. Če popravilo ni opravljeno v predvidenem roku, proizvajalec, pooblaščen serviser, uvoznik ali prodajalec brezplačno zamenja izdelek ali okvarjeni del z novim in brezhibnim. Če izdelek ali njegov del v predvidenem roku ni popravljen niti zamenjan z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave, lahko potrošnik zahteva neposredno vračilo plačanega zneska. V primeru zamenjave z novim izdelkom začne garancijski rok znova teči od dneva zamenjave. Za zamenjano blago ali bistveni del, zamenjan z novim, proizvajalec izda nov garancijski list.

4. Pravice potrošnika v primeru neskladnosti blaga

če blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali ustreznem oglaševalskem sporočilu, ima potrošnik pravico do:

Brezplačnega popravila ali zamenjave blaga,
Vračila kupnine, če popravilo ali zamenjava nista mogoča v razumnem roku,
Zmanjšanja kupnine, če blago delno deluje, vendar ne v celoti kot bi moralo,
Povračila stroškov popravila, če je potrošnik napako odpravil na lastne stroške, ker prodajalec ali proizvajalec tega ni storil v zakonskem roku.

za uveljavljanje garancije mora potrošnik predložiti originalni račun in garancijski list. pravice iz naslova garancije potrošnik uveljavlja pri prodajalcu ali pooblaščenem servisu.

- Proizvajalec ali pooblaščen servis lahko potrošniku med popravilo blaga, za katero je izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če nadomestno blago ni zagotovljeno, ima potrošnik pravico do odškodnine za škodo, ki jo je utrpel zaradi nezmožnosti uporabe blaga od trenutka zahteve za popravilo ali zamenjavo do njune izvedbe.
- Rok za rešitev reklamacije:** Prodajalec mora o zahtevi potrošnika odločiti **nemudoma**, najpozneje pa v roku **8 dni** od prejema zahteve. Če je za odpravo napake potreben daljši čas, mora prodajalec potrošnika o tem obvestiti v istem roku in mu sporočiti predvideni rok popravila. **Popravilo ali zamenjava blaga mora biti opravljena najkasneje v 45 dneh od prejema reklamacije.** Če napaka ni odpravljena v tem roku, mora prodajalec potrošniku brezplačno zagotoviti nov, enakovreden izdelek.

7. Proizvajalec krije stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim.
8. Garancija se prizna le ob predložitvi računa ter garancijskega lista, ki mora biti pravilno izpolnjen oziroma mora vsebovati datum prodaje, žig in podpis prodajalca.
9. Čas, v katerem uvoznik zagotavlja servis, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate, je vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka.
10. Prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja pooblaščenega servisa o okvari.
11. Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga;
12. Garancija velja samo na območju Republike Slovenije.
13. **Pomembno obvestilo za potrošnike:** Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga **brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve zoper prodajalca** v skladu z veljavno zakonodajo. garancija **ne izključuje in ne omejuje** pravic potrošnika, ki izhajajo iz **obveznega jamstva za skladnost blaga** po določilih vzpot-1

GARANCIJA NE VKLJUČUJE: Rednih pregledov, vzdrževanja z menjavo potrošnih delov ob normalni uporabi, prilagajanja ali spreminjanja izdelka z namenom izboljšanja ter uporabe, ki ni opisana v tehničnih navodilih za uporabo, razen, če je za te spremembe uvoznik predhodno dal soglasje.

GARANCIJA SE NE PRIZNA:

- če kupec ne predloži veljavnega garancijskega lista in računa o nakupu, nepravilne vgradnje, uporabe in vzdrževanja izdelka in popravila s strani nepooblaščenih oseb in vgraditve neoriginalnih sestavnih delov izdelka,
- v primeru malomarnega ravnanja z izdelkom, poškodb, ki so nastale zaradi mehanskih udarcev po krivdi kupca oziroma tretje osebe, napak, ki so posledica motenj iz okolja (naravne nesreče, udar strele, električne napeljave, elektromagnetne motnje in podobno),
- v primeru Potrošnega materiala (žarnice, tesnila, posodice za led, filtra svežega zraka, penastega filtra in podobno,
- v primeru povečanja glasnosti in estetskega izgleda aparata, ki je posledica staranja in ne vpliva na funkcionalnost izdelka,
- v primeru vibracij, pomikanja izdelka po prostoru in glasnega delovanja, ki je posledica nepravilno izravnanih nastavljivih nogic.

Izjava EU o skladnosti je na voljo na spletni strani: www.msan.hr/dokumentacija/artikala

Izdelek na trgu EU postavlja:

M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservls.hr, <http://www.vivax.com>

DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA
DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS
DATUM POPRAVILA

SEZNAM SERVISNIH MESTA

VIVAX

SLO

• LED TV; BELA TEHNIKA; MALI GOSPODINJSKI APARATI

(vključno z mikrovalovnimi pečicami, grelci in radiatorji)

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. servis@ntt.si

Web: <http://www.ntt.si/>

SerVic d.o.o.

Trpinčeva ulica 37A, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 601 01 50; E-mail. info@svc.si

Web: <http://www.servic.si>

• PAMETNE NAPRAVE, SMART TELEFONI, TABLICE

NTT d.o.o.

Štrbenkova 4, 3320 VELENJE

Tel.03 897 39 50 ; E-mail. servis@ntt.si; Web: <http://www.ntt.si/>

Works
best
with
life.

SN.:

VIVAX

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://cenoteka.rs/p/vivax-hd1-fen-glow-gray/>